

the plaza CAFE

Dit weekend is er weer competitievoetbal!!

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheeken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

587-0002

STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA

CADA GOTA TA CONTA

Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART

ANIMAL RIGHTS ARUBA
We Save - We Care - We Educate!

WE SAVE, WE CARE, WE EDUCATE!

E-mail: info@animalrightsaruba.com
Website: www.animalrightsaruba.com
Phone numbers: **593-4584**
For donation Aruba Bank, account number: 123.311.213

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket	Ling & Sons
S-chow Supermarket	Mundo Nobo Supermarket
Moko minimarket	NG Supermarket
Bright Bakery	Plaza Bookshop
Bruna	Springfield Supermarket
Cheng's Supermarket	Superfood
Circle K Oranjestad	Texaco Sasaki
Classic Supermarket	Texaco Seroe Blanco
Fa Yang Supermarket	Valero Blvd
Food Center	Valero St.Cruz
Kong Hing	Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry	

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till August 20

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE EXPENDABLES 3	THE EXPENDABLES 3
daily: 5:30 8:30	daily: 5:45 8:45
matinee: 12:00 2:45	matinee: 2:30
late show: 11:30	late show: 11:45
THE GIVER	THE GIVER
daily: 4:45 7:00 9:30	daily: 5:00 7:30
matinee: 12:00 2:15	matinee: 2:30
late show: 11:45	late show: 11:45
HEAVEN IS FOR REAL	HEAVEN IS FOR REAL
daily: 6:00 8:30	daily: 5:15 9:15
late show: 11:00	matinee: 2:00
TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES 3D	TEENAGE MUTANT NINJA TURTLES 3D
daily: 4:00 6:30 9:00	daily: 4:45 7:00 9:30
matinee: 1:00	matinee: 2:00
late show: 11:45	late show: 12:00
GUARDIANS OF THE GALAXY 3D	GUARDIANS OF THE GALAXY 3D
daily: 8:30	daily: 8:45
matinee: 12:00 2:45	matinee: 2:30
late show: 11:30	late show: 11:45
LUCY	LUCY
daily: 5:00 7:15 9:30	daily: 7:45 10:00
matinee: 12:15 2:30	matinee: 3:00
late show: 11:45	late show: 12:15
STEP UP: ALL IN 2D	STEP UP: ALL IN 2D
daily: 12:45 3:30	daily: 6:45
matinee: 12:45 3:30	matinee: 4:15
late show: 11:30	late show: 12:00
HERCULES 3D	HERCULES 3D
daily: 5:45	daily: 5:30
	SEXTAPE
	daily: 9:45
	late show: 12:15

SP = subtítulos en Español

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Donkey Sanctuary Aruba
Sta Lucia 4a

Open Maandag - Vrijdag 09.00 - 16.00 uur
(Nu de hele dag open)

Zaterdag - Zondag 10.00 - 15.00 uur

Info: 5841063 - 5932933 (also emergency) - 5698232

TE HUUR

MOOI KANTOORPAND (of winkelruimte)
TOTAAL 125 M2 waaronder 2 WC'S en KEUKEN
ZEER GOEDE LOKATIE OP DE PARKEERPLAATS

VAN **PLAZA BOOK SHOP !!**

Avenida Milio Croes, bel Stella 5852226 / 6606094

MARRIOTT RESORT ARUBA
STELLARIS CASINO

TOP HOTEL LOCATIE WINKELRUIMTE BESCHIKBAAR

300 sq ft (27+ vierkante meter) van top locatie
winkelruimte is beschikbaar bij
Aruba Marriott Resort & Casino

Geïnteresseerden kunnen contact opnemen met
Matt Knights vóór 31 augustus 2014
matt.knights@marriott.com

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbair@amigoe.com

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Linda Reijnders
Jackellene Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kelly, Zulma Kock
abonnemantaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Administratie:
Zulma Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

AMIGOE De Krant!

Sinds 1984

U kunt uw abonnement
betalingen ook online
doen!

RBC Royal Bank
100031723

Caribbean
Mercantile Bank
20651903

Banco di Caribe
81027801

FRESH
104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Angelo's Classic Hit Mix
(Vr & Za: 7 - 8pm)
Angelo Steffen

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

Ticket SALE

Boek snel, want ze vliegen de deur uit!

Aruba - Amsterdam

Arkefly retourtickets al v.a.

Ga naar het Arke Sales Office, uw travel agent of bel +297 5820804

Vanafprijzen p.p. incl. luchthavenbelasting en brandstof toeslagen, excl. service fee. Boekbaar t/m 21 sep. 2014 met vertrek van 20 aug. 2014 t/m 31 maart 2015, m.u.v. hoogseizoenperiodes. Onder voorbehoud van wijzigingen en beschikbaarheid. Op = Opl

AWG 1269,- p.p.

Arke

World of TUI

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel. (297) 582-5222 / 582-5051, fax (297) 582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

SEPB
Stichting Educatie Professionele Basica

De Stichting Educatie Professionele Basica (SEPB) heeft het beheer en management van het Lager Beroeps Onderwijs (LBO) op Aruba onder zich. De SEPB stelt zich ten doel om leerlingen na het primair onderwijs, ongeacht hun geloofsovertuiging, zowel beroepsvoorbereiding als algemene vorming aan te bieden. Onder de Stichting vallen twee EPB-scholen, gevestigd te Oranjestad en San Nicolas, met in totaal circa 1550 leerlingen. Binnen onze organisatie zijn circa 175 leraren en 30 ondersteunende medewerkers werkzaam.

De SEPB heeft in totaal 2 vacatures voor de functie van: **EPB unitmanager (directie)**

- voor de unit Economie (EPB Oranjestad); per 27 oktober 2014
- voor de unit Startjaar (EPB San Nicolas) per direct

De duur van de aanstelling wordt gedurende de procedure vastgesteld. De unitmanager is integraal manager van de unit, geeft leiding aan de medewerkers en is verantwoordelijk voor het goede verloop en verdere ontwikkeling van de unit m.b.t. leerproces van de leerlingen, de organisatie en de medewerkers. De unitmanager legt verantwoording af aan de directeur en wordt ondersteund door een unitcoördinator en een deeltijd administratief medewerker. De unitmanager werkt aan de identiteit en het teamverband van deze "smaller learning unit".

Functie vereisten: schoolmanagementervaring, onderwijsbevoegdheid. Ervaring met onderwijsontwikkeling, jongeren en met onderwijsbeleid en op de hoogte van actuele ontwikkelingen in het (beroeps)onderwijs. De functie vraagt om een hoge mate van accuratesse, overzicht en discipline. Verder is van belang dat de manager affiniteit heeft met onze leerlingen, hun leerproces en het EPB-onderwijs. U kunt leiding geven en anderen motiveren. Beheersing van het Papiament en Nederlands is een voorwaarde, evenals de Nederlandse nationaliteit. De SEPB zoekt een deskundige "hands on" manager die een "scol chikito den scol grandi" realiseert, samen met de andere medewerkers.

De SEPB heeft verder vacatures voor de functie van:

- Interne Begeleider (IB'r), EPB Pariba per direct. Functievereisten: geldige onderwijsbevoegdheid met ervaring in begeleidingswerk. Bij voorkeur aanvullende IB-scholing. Taal en overzicht, initiatief, open voor nieuwe ontwikkelingen, teamplayer. Beheerst papiament
- Leraar Algemene verzorging, EPB Pariba per direct
- Leraar economische vakken, EPB Pariba, zwangerschapsvervangende
- Leraar AVO (IPA/Pabo)/commercie, EPB Oranjestad, ziektevervangende
- Leraar Papiament, EPB Oranjestad, zwangerschapsvervangende

De SEPB nodigt leraren uit met:

- goede beheersing van het Papiament (instructietaal in niveau 3) en Nederlands;
- de op Aruba vereiste onderwijsbevoegdheid en de Nederlandse nationaliteit;
- kennis van diverse didactische werkvormen, goed in teamverband kunnen werken, een positieve houding t.o.v. jongeren, kortom: goede vakmensen.

Neemt u voor meer informatie contact op met mw. H. Bosma (staf functionaris P&O), tel. 585.7780, fax: 585.5982. Website: www.epbaruba.com. Schriftelijke sollicitaties met cv kunt u tot 30 augustus 2014 richten aan: het bestuur van de SEPB, Santa Cruz 42, te Aruba of via e-mail h.bosma@sepb.aw

Caribbean Sea Jazz Festival Aruba

PRESALE TICKETS \$55

PRINCE ROYCE	LIV WARFIELD & NPG HORNS	RICHARD BONA
CANDY DULFER	JAZZANOVA JÜRGEN VON KNOBLAUCH	SHUFFLE DEMONS

TICKETS AVAILABLE AT

Plaza Bookshop - Super Food - Panaderia Espiga di Oro (also VIP tickets) - Valero Essoville Valero Blvd - Café de Plaza - Moomba - El Gallo Rojo - Fun Miles - Cliffix - De Palm Tours Desk
On line www.caribbeanseajazz.com SPECIAL: A FREE T-SHIRT WITH YOUR ON LINE PURCHASE

CARIBBEAN SEA JAZZ FESTIVAL
OCTOBER 3 & 4, 2014
caribbeanseajazz.com

ARUBA, Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, FONDS PODIUM KUNSTEN, RENAISSANCE, InselAir, DIVI RESORTS

Imsan halverwege internationale accreditatie

SAN NICOLAS — Medisch instituut Imsan is hard op weg naar internationale accreditatie van de Joint Committee International (JCI), een kwaliteitssysteem om hoog-gekwalficeerde zorg te kunnen bieden. Directeur Joel Rajnherc en hoofd van de Economisch Administratieve Dienst van Imsan, Gregory Croeze, doen *Amigoe* uit de doeken hoe het proces verloopt.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

afgelopen oktober ontving.

Financieel op orde

“JCI meet alle processen in een ziekenhuis door, met als doel de hoogste kwaliteit voor de patiënt te kunnen bieden. Er zijn verschillende internationale accreditatiesystemen, maar JCI zet de patiënt centraal en dat is wat Imsan wil”, stelt Rajnherc. Hij legt uit dat het proces acht maanden geleden van start is gegaan en dat zij nu halverwege zijn. Croeze: “Elke drie maanden komen ze langs om metingen te verrichten en de schatting is dat wij eind 2015 klaar zijn voor de aanvraag van de accreditatie. Dan komt een commissie het eindoordeel vellen.” Rajnherc voegt toe dat het Academisch Medisch Centrum (AMC) in Amsterdam de JCI accreditatie pas

De meting vindt op iedere afdeling plaats, zo ook aan de financiële kant van Imsan. Daarom reisde Croeze onlangs af naar een bijeenkomst van de Health Financial Management Association met het thema ‘This is BIG: leading the change’ in Las Vegas. “Hoe ga je met kosten om, hoe presenteer je facturen en op welke manier betrek je de patiënt in het kostentraject. Dat zijn onder andere punten die behandeld werden in Las Vegas”, licht Croeze toe. Hij legt uit dat je verschillende scenario’s tegenkomt, zoals mensen die niet verzekerd zijn maar wel kosten maken. “Wij streven naar het gebruik van het declaratiesysteem DRG, een Canadees model. Het zieken-

huis in Oranjestad is hier al drie jaar mee bezig. Het is een systeem dat kosten bundelt.” Verschillende punten waar zowel zorgverzekeraars als instellingen tegenaan lopen, werden op de bijeenkomst besproken en Croeze kan daarmee bij Imsan aan de slag op de financiële afdeling.

Specialistische zorg

Steeds vaker kiezen zorginstellingen voor een kwaliteitssysteem om hoog-gekwalficeerde zorg te kunnen bieden. Het JCI-programma werd in 2000 ontwikkeld met als doel internationale vergelijking mogelijk te maken tussen gezondheidszorginstellingen. Het project komt tegemoet aan de behoefte aan internationale accreditatiestandaarden en het maakt zorginstellingen meetbaar en dus toetsbaar. “Het is belangrijk om te streven naar de hoogste vorm van kwaliteitszorg”, stelt Rajnherc vast. Amigoe schreef al eerder dat Imsan zich wil richten op verschillende specialistische zorg, onder ander een



Gregory Croeze (rechts) tijdens de bijeenkomst van Health Financial Management Association.

oncologisch centrum en eye care center. “Er kan nog niet

overnacht worden op Imsan, maar ook daar willen wij in

de toekomst naartoe”, aldus de directeur.

James Fazio per september nieuwe luchthavendirecteur

ORANJESTAD — De Amerikaan James Fazio is per 1 september de nieuwe algemeen directeur van luchthaven Reina Beatrix. Hij vervangt Peter Steinmetz en is aangesteld voor een periode van vijf jaar. Daarna is het de bedoeling dat er een Arubaanse algemeen directeur komt. Een van de taken van Fazio is dan ook het opleiden van een opvolger.

Dat heeft Transport-minister Otmar Oduber (AVP) gisteren bekend gemaakt. Daarnaast laat Oduber weten dat Fazio straks bijgestaan wordt door vier directieleden, een uitbreiding van het huidige aantal van drie. Welke persoon toegevoegd wordt aan de directie, is niet bekend gemaakt. Minister-Oduber was vanochtend niet bereikbaar voor vragen van *Amigoe* hierover. Fazio heeft sinds 1997 gewerkt bij de New Yorkse luchthaven John F. Kennedy International Airport, waar hij voor zijn overstap naar de luchthaven op Aruba belast was met de dagelijkse leiding en strategische planning van Terminal 4. Deze terminal wordt gerund door Schiphol, dat ook aandelen heeft in Reina

Beatrix. De Aruba Airport Authority (AAA) investeert in de komende vijf jaar voor 165 miljoen dollar (ruim 288 miljoen florin) in verschillende projecten, waaronder de TSA/US Preclearance, twee nieuwe gates, de uitbreiding van de landingsbaan aan de westkant en een zogeheten fuel hydrant, een brandstoftkraan. Amigoe bracht vorige maand - uit betrouwbare bron - dat Alain Maca ‘zeer waarschijnlijk’ de nieuwe directeur van de luchthaven zou worden. Ook Maca was werkzaam als topman bij JFK International Terminal 4. Hij zou per 1 augustus in dienst treden zodat hij een maand ingewerkt kon worden door Steinmetz, die formeel tot 30 augustus nog

de leiding heeft over Reina Beatrix. Waarom de keus uiteindelijk niet op Maca is gevallen voor de functie van algemeen directeur, is niet duidelijk. Ook is niet bekend of hij mogelijk als lid van de directie aan de slag gaat. AAA-woordvoerder Hendrik Croes zegt nog nooit van Maca gehoord te hebben. “Maar het is iets van de minister, wij worden hier niet bij betrokken. Ik heb verder geen informatie.” Maca was volgens diverse media bovendien lid van de Raad van Commissarissen (RvC) van luchthaven Bonaire International Airport. De voltallige raad stapte eerder deze maand op, uit protest over het niet naleven van de beginsele van goed bestuur (code corporate governance) door de Bonairiaanse overheid, aandeelhouder van BIA. De overheid zou de benoeming van ex-gedeputeerde Burney El Hage als directeur van BIA willen doordrukken. Iets dat onacceptabel was voor de RvC.



Minister Otmar Oduber in gesprek met James Fazio.

MEP: Positief nieuws gasvondst ‘groen rookgordijn’

ORANJESTAD — “Het nieuws over mogelijke gasvondsten van minister Mike de Meza is slechts een groen rookgordijn om de rampzalige financiële status van ons land te verhullen.” Dat stelt parlementariër Xiomara Ruiz-Maduro van oppositiepartij MEP.

Ze reageert hiermee op de stortvloed van persberichten die vorige week vanuit de regering werd verstuurd over het bezoek van Energie-minister De Meza aan de Polar Duke. Dat is het onderzoeksschip dat in opdracht van de Spaanse oliemaatschappij Repsol in de Arubaanse wateren op zoek is naar aanwijzingen voor de aanwezigheid van olie en of gas in de zeebodem. Kern van het verhaal is dat het praktische deel van onderzoek waarschijnlijk in september wordt afgerond en dat in de maanden daarna de analyse van de vergaarde informatie moet plaatsvinden. Bij voldoende aanwijzingen gaat de volgende fase in: proefboringen. Hoewel de vooruitzichten gunstig zijn, althans volgens de berichten vanuit de regering, kunnen alleen proefboringen daadwerkelijk uitzijten of er gas en of olie in de Arubaanse zeebodem zit en of het economisch haalbaar is om de fossiele brandstof te ontginnen. Volgens Statenlid Maduro is het dus prematuur om zo veel en zulke positieve berichten te laten uitgaan over het onderzoek naar fossiele brandstoffen. Ze denkt dat deze po-

sitieve berichtgeving de aandacht moet afleiden van het feit dat Aruba geconfronteerd is met een Koninklijk Besluit (KB), een Cft-onderzoek naar de Landsbegroting, verhoging van de belasting op bedrijfsomzetten (bbo), de dreiging van een Algemene Maatregel van Rijksbestuur en andere maatregelen. “Als oud-minister van Financiën heeft De Meza de morele verplichting om het volk uit te leggen wat er mis is gegaan”, vindt Maduro. Ze hekelt ook het gedrag van premier Mike Eman, die eerst in hongerstaking ging, deze binnen een week weer beëindigde, zonder dat er een oplossing voor de Landsbegroting is en daarna doodleuk op vakantie ging, zonder de bevolking verder te informeren. Beide ministers stonden volgens Maduro voorop in de strijd tegen afschaffing van de door de MEP-regering ingevoerde bbo, enkele jaren terug. Onder hun bewind stijgt de bbo echter met 1 procent, in plaats van dat deze wordt afgeschaft. “Waar we zeker uitleg over willen, is de dreiging van een Algemene Maatregel van Rijksbestuur wanneer Aruba niet meewerkt met het Cft-onderzoek en de aanbevelingen van het eindrapport niet overneemt in de Landsbegroting van 2014 en 2015.” Een Algemene Maatregel van Rijksbestuur wordt door de Rijksministerraad behandeld en moet daarna voor advies naar de Raad van State. Ondertekening door betrokken ministers en de Koning maakt het document rechtsgeldig.

OM vraagt ook in hoger beroep 18 maanden voor ramkraak RBC

Vervolg van pagina 1

Voor één van de bemanningsleden wordt een huurauto van het merk Kia Sports geregeld en betaald door Koense. Op de vraag van één van de hofleden waarom Koense mensen helpt die hij niet kent en zelfs financieel voor hen instaat, antwoordt de verdachte dat hij nu eenmaal ‘nederig is en graag mensen wil helpen’. Bovendien, zo verklaart hij, komt hij zelf ook uit een vis-sersfamilie.

‘Gewelddadige ramkraak’

Dan is het 27 augustus, vier dagen na aankomst van Koense en na de aankomst van de bemanningsleden van de onbekende boot, wordt RBC in Ponton opgeschrikt door een, zo omschrijft de pg ‘gewelddadige ramkraak’ midden in de nacht. Op de camerabeelden is te zien hoe een Lexus aan komt rijden waaruit drie mannen stappen. Zij hebben een grote zwarte tas bij zich waaruit een zogeheten thermische lans gehaald wordt. “Een accu gecombineerd met een zuurstoffles”, legt de pg uit. “Een thermische lans wordt ook wel gebruikt om onder water te lassen, of om binnen dertig seconde een ramkraak te plegen.” De Lexus op de beelden lijkt overeen te komen met de Lexus die eerder werd verhuurd aan Koense. Deze auto werd, zo verklaart het verhuurbedrijf, teruggebracht op 27 augustus. Er wordt zelfs een reconstructie uitgevoerd door de politie waaruit ook de overeenkomsten tussen de Lexus op de ca-

merabeelden en de gehuurde Lexus van Koense in velgen en kleur te zien zijn. Koense spreekt echter de verklaring van het autoverhuurbedrijf in alle toonaarden tegen. Volgens hem heeft hij de auto op 25 augustus teruggebracht. Dan volgt twee dagen later, op 29 augustus, de tweede ramkraak. Dit keer bij de drive-thru ATM van de Arubabank in Paradera om drie uur ’s nachts. Deze kraak mislukte, maar werd wel opgenomen door de ter plaatse opgehangen camera’s. Hier was te zien dat de mannen op dezelfde manier te werk gingen. Dit keer komen zij echter aanrijden in een auto van het merk Kia Sports. Hetzelfde merk dus als Koense enige dagen eerder voor de bootbemanningshuurde. Naast een thermische lans wordt dit keer ook een koevoet gebruikt. Het mag niet baten. De inbrekers krijgen de bankautomaat niet open. Flink beschadigd wordt de geldautomaat achtergelaten. De kop van de koevoet wordt terug gevonden op plaats delict. Ook is op de camerabeelden te zien dat de daders blauwe en gele handschoenen dragen.

Huiszoeking

Enige dagen later doet de politie huiszoeking in het vakantiehuis van Koense en zijn vrouw in Camacuri, waar hij inmiddels naartoe is verhuisd. Zij vinden in de badkamer niet alleen een kluis met daarin duizenden dollars en florin, maar ook een zwarte tas met daarin zuurstofflessen, een accu, gele en



Archieffoto: Schade aan de geldautomaten na de ramkraak

bruine handschoenen en een stuk koevoet. Het stuk koevoet lijkt exact te passen op het stuk gevonden koevoet bij de geldautomaat van Arubabank. Koens en zijn vrouw worden naakt van het bed gelicht, aangekleed en meegenomen naar het politiebureau. Al heeft Koense alle schijnt tegen, volgens hem berusten de gebeurtenissen op pure toeval. De zwarte tas met daarin de spullen is niet van Koense, zo verklaart hij gister hulpeloos in de rechtbank. Enkele dagen eerder had hij drie Venezolaanse mannen een lift gegeven. Zij hadden de tas bij zich en in de auto laten liggen. Daar kwam Koense enige tijd later achter, zo vertelt hij. Uit respect voor hun privacy hebben zowel Koense als zijn vrouw niet in de tas gekeken maar bewaarden hem voor het geval zij de Venezolanen tegenkwamen. Dat Koense zowel te linken is met de volgens hem onbekende bootbemannings met de zwarte tas en de zuurstofflessen, als aan de Venezolanen met eenzelfde zwarte tas met daarin spullen die zijn gebruikt voor de ram-

kraak berust volgens hem op puur toeval. Ik wil niet ontkennen dat toeval bestaat, reageert de pg, maar toeval op toeval op toeval is in dit geval zeer onwaarschijnlijk.

Telefoontaps

En dan zijn er nog de telefoontaps die niet in het voordeel van verdachte Koense vallen. In het bijzonder die van 1 september waarin iemand vraagt: Hoe ging het? “Eén keer goed, één keer slecht”, wordt er geantwoord. “Ik wil het nog één keer goed doen, voordat we weg kunnen gaan.” Als Koense de taps te horen krijgt, verklaart hij zijn telefoon gedurende een week lang kwijt te zijn geweest. Ook beweert hij dat de stem niet zijn stem is maar van een vreemde. Op 11 september wordt er wederom een gesprek afgeluisterd. Dit keer met een Curaçaose vriend Gordo. In dit gesprek is te horen dat Koense hem meerdere malen vraagt naar Aruba te komen. Als Gordo steeds weigert zegt Koense, “Geen probleem, ik zal het allemaal

Gevonden kenteken

Een paar maanden geleden deed S. bij de politie aangifte van gestolen kentekenplaten. Een vriend van hem belde op om te zeggen dat hij de nummorden had gezien op een andere auto. Het ging om een witte auto die geparkeerd stond in de Fyfostraat. S. kon aantonen de eigenaar te zijn van de kentekenplaten en de politie toog naar de Fyfostraat. Een takelwagen vervoerde de witte auto naar de politiewacht voor nader onderzoek.

Ontsnapte patiënt

Psychiatrisch patiënt F. was ontsnapt uit een rehabilitatiecentrum in San Nicolas. Hij zou zich waarschijnlijk in Noord bevinden. Daar trof de politie wel de moeder van F. aan. Haar zoon was wel thuis geweest, had schone kleren aangetrokken en was daarna weer vertrokken. De politie doorzocht de omgeving maar moest onverrichter zake terug naar de politiestop.

Drugs voor toeristen

In de buurt van café Juan Valdez houden zich figuren op die drugs proberen te slijten aan toeristen. Althans dat is de mening van een opletende burger die de politie informeerde. Een blonde man en een man met een zwart T-shirt hadden hem drugs aangeboden. De agenten troffen de bedoelde mannen inderdaad aan op de genoemde plek. Zij ontkenden dat ze drugs verkochten en zeiden dat ze ook geen drugs bij zich hadden. Ze maakten hun zakken leeg en dat bleek ook wel te kloppen. Toch werden ze uit voorzorg weggestuurd. Toen de politie later weer langs kwam zat één van de mannen er weer. Hij werd opnieuw verwijderd.

Paard in de stad

Een paard in de De La Sallestraat zou verwaarloosd worden door de eigenaar, volgens enkele omwonenden. Het dier staat direct aan de straat gestald. De politie ging op pad voor een ontmoeting met paard en eigenaar. De laatste legde een verklaring af. Het paard was niet zolang geleden in de Verenigde Staten gekocht en moet wennen aan de stadsdruk, omdat het taken op straat moet gaan uitvoeren. Nog een weekje blijft het edele dier op die plaats. De agenten konden vaststellen dat het paard voldoende water, voedsel en schaduw had, waarmee deze zaak was afgedaan.

In beweging

Van de training op het veld, in het water, op de weg of in de zaal op weg naar internationale roem en medailles: Aruba is in beweging. Amigoe brengt in deze sportrubriek resultaten van verenigingen, clubs en stichtingen en initiatieven in beeld.

Youth Olympic Games 2014

Afgelopen zaterdag gingen in Njing in China de Olympische spelen voor jongeren van start. Onder de Arubaanse vlag komen in totaal vier atleten uit. Jordy Groters (18), Daniella van den Berg (18), Reginald Koc (16) en Mack van den Eerenbeemt (16). De vier komen uit in verschillende disciplines. Groters en Van den Berg zullen in het zwembad strijden voor een podiumplaats. Atlet Koc komt uit op het onderdeel hardlopen en Van den Eerenbeemt strijdt bij het windsurfen om de gouden plak. De Youth Olympic Games (YOG) duren nog tot 28 augustus.

Medaileregen sychroon-zwemmen

Het regent medailles tijdens de Panamerikaanse kampioenschappen sychroon-zwemmen in Riverside, Ca-



Mack van den Eerenbeemt tijdens YOG

lifornië. Het duo Kyra Hoevertsz en Anouk Eman wist vorige week maar liefst twee gouden en een bronzen medaille te veroveren. Zo wisten ze bij het vrije duet alle andere sychroonzwemmers achter zich te laten. Maar ook tijdens het solo-optreden gooide de Arubaanse Hoevertsz hoge ogen. Hierbij sleepte ze namelijk een bronzen plak in de wacht.



Kyra Hoevertsz (links) en Anouk Eman

Heuvelloop

Afgelopen zondag stonden tal van vroege vogels aan de start van 4th General Store 10K Run & Walk. Om zes uur 's morgens werd het startsein gegeven en begonnen de lopers aan de route die van start ging bij de General Store in Savaneta en eindigde bij de General Store in Playa. De route kende verschillende heuvels wat de

moeilijkheidsgraad flink omhoog schroefde. Toch werden er weer zeer strakke tijden gelopen. Bij de mannen werd de snelste tijd gelopen door Ronald Staring. In 35:46:4 minuten wist hij de afstand af te leggen. Staring behoort tot de leeftijdscategorie 30 – 34 jaar. Bij de vrouwen was Mileydys Verdecia de snelste. Ze bereikte de finish in 47:59:4 minuten. Verdecia



Vlnr:Van den Eerenbeemt, Van den Berg, Koc en Groters



behoort tot de leeftijdscategorie 40-44.

Nieuwe sporten

Het nieuwe schooljaar is van start gegaan en ook het seizoen van veel sporten is weer begonnen. Zo startte deze week onder andere de league bij het beachtennis, waarin de deelnemers

tot begin november wekelijks wedstrijden spelen. Aan het einde van de league komt er per categorie een winnaar naar voren.

Maar weet je nog niet precies welke sport bij je past? Veel sportinstanties bieden de mogelijkheid om (gratis) proeflessen te volgen om

kennis te maken met een nieuwe sport. Zo biedt de balletschool Kozlov Dance Academy in de laatste week van augustus gratis lessen aan voor nieuwe leerlingen. Maar ook op de website van Ibisa staan geregeld leuke sportieve activiteiten voor jong en oud om het schooljaar gezond af te trappen.

Vanavond begint nieuwe Quiz Nights-serie



ORANJESTAD — De Quiz Nights gaan vanavond weer van start met een nieuwe serie in Café the Plaza. De Quiz Nights worden elke dinsdagavond gehouden en teams bestaan maximaal uit vijf personen die elk 5 florin betalen. Er zijn vijf rondes van tien vragen, plus een plaatjesronde en een ronde met muziekfragmenten. Onderwerpen zijn: geschiedenis, aardrijkskunde, sport, actualiteit, film, muziek, entertainment en nog veel meer. Het winnende team van elke Quiz Night wint twee flessen wijn, gesponsord door Pepia Est. Na een serie van 7 of 8 Quiz Nights mogen de overall winnaars en runners-up kiezen uit prijzen, aangeleverd door sponsors zoals Aruba Wine & Dine, waar Café the Plaza toe behoort. De Plaza Quiz Night begint elke dinsdag om 8 uur stipt. "Kom op tijd om een goede tafel te bemachtigen, het is altijd volle bak."

Overleden

Sra. Rosa B. Romano	09-08-2014
Sra. Vda. Rosa B. Wong – Romano	12-08-2014
Martha L. Webb	14-08-2014
Luis B. Ras	14-08-2014
Carmen M. Marin – Wolter	15-08-2014
Sra. Olivia M. Boekhoudt – Solognier	16-08-2014
Mercedes C. Besaril – Vives	16-08-2014
Roulies R. Vlinder	17-08-2014
Antolino E. Chirino	17-08-2014
Harold Oduber	17-08-2014
Juliana Rasmijn – Tromp	18-08-2014

HET WEER

weer:
gedeeltelijk bewolkt tot overwegend zonnig met een kleine kans op een bui in de vroege ochtend uren. De hoeveelheid regenval is echter van geen betekenis.

Maximum temperatuur 33 graden celsius y
minimum temperatuur 27 graden celsius.

Zonsopgang 06:29 am **zonsondergang** 06:59 pm.

Wind:
vrij krachtig tot harde wind vanuit het oosten gemiddeld 20 knopen met windstoten tot 30 knopen.

Algemene situatie:
van tijd tot tijd kan bewolking overtrekken omdat vochtige lucht onze regio passeert. Er is kans op een lichte bui in de vroege ochtend uren maar de hoeveelheid regenval is van geen betekenis. Na dinsdag zal stof van de sahara onze regio passeren wat het zicht lichtjes kan verminderen.

Tropisch weer vooruitzicht:
niets significant.

Zee condities:
zeegolven komen vanuit de oost-noordoostelijke richting met golfhoogte van 5 tot 8 voet.

Verwachting voor de week:
gedeeltelijk bewolkt tot overwegend zonnig. Na dinsdag kan stof van de sahara het zicht lichtjes verminderen. Temperatuur fluctueert net boven normaal.

Waargenomen temperatuur (graden celsius) en regenval (mm) over de laatste 24 uren:

airport max 34 / min 28 / 0.00
hadiourari max 31 / min 28 / 0.00

Cu inmenso tristeza na nos curamen, pero conforme voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Harold Oduber
1 October 1938 - 17 Augustus 2014

Na number di:
Su esposa: Franny Oduber

Yiuun:
Marisela y Robby Croes-Oduber
Jozabo Oduber y Katrin Zelt
Eddy y Lydia Oduber
Gerardo y Jan Oduber

Nietuan:
Robert y Elisabeth Croes
Jonathan Croes
Stephanie Oduber
Alexandra Oduber
Francie Oduber
Max Oduber
John-Eduard Oduber
Diana Oduber
Jillian Oduber

Bisenietuan:
Thalia, Natalia, Steven-John

Sun:
Luis Horacio y Marieta Oduber y familia

Staf & personal di Oduber Agencies N.V. na Aruba, Curacao, Bonaire y St. Maarten
Comfort Healthcare NV
Oduber Aviation Center NV

Ayudante y enfermeronan:
Rosa
Bernice
Luisa
Michael

Ben Amigonan: Jopie, Ronnie, Netto, Fly, Ruby & Neta

Specialmente agradecido na su bantenan:
Dr. Augustin Garcia
Dr. Luis Baka
Dr. Casper Tacke
Dr. Editha Falcioni
Dr. Marcel Meelis
Dr. Alex Schwegge

Demas familia :Oduber, De Vos, Irazabal, Croes, Schalis y Kwarte

Ta invita familia, amigo y conocianan pa e acto di entera cual lo tuma luga Diahuebs Augustus 21, 2014. E restonan lo ta reposa na Keril Protestant di Playa for di 8:30 am pa 10:30 am y despues saliendo pa Santana Protestant na Playa.

Lo tin tambe oportunidad pa condicton Diahuebs 20 di Augustus an Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di amochi.

Prezchi di curaflexion lo tin anches paun darsion pa restonan di keril Protestant.

Lo aprecio pa no nabi basha di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos lo por a falha an of otro persona of familia.

Aruba Heart Foundation
"bo curazon ta den bo man"

Stadionweg #11 582-HART

ROTARY CLUB OF ARUBA
DISTRICT 4370
Established 1938

This weekend the father of our fellow Rotarian Gerardo ODUBER, Harold ODUBER, passed away. He was a Rotarian as well and has led the Rotary Club of Aruba as President in 1960.

It is with great sadness that we must say goodbye to one of our past Rotarians. We wish fellow Rotarian Gerardo and his family strength in the bearing of this loss.

On behalf of Rotary Club of Aruba

Lufriedo Croes, President

Oduber Agencies N.V.

En conexion cu fayecimento di Sr. Harold Oduber, fundador y Presidente di nos compania, nos ta anuncia cu nos lo ta cera DIAHUEBS 21 AUGUSTUS 2014.

Agradecido pa su guia, inspiracion y pa tur locual el a haci pa nos, lo despedi di dje awo pa un descanso eterno.

Cu Sr. Harold Oduber sosega na paz.

500 mini-detectives lossen museummysterie op

ORANJESTAD — “Het is een actief en avontuurlijk kamp”, liet museummedewerker en medebedenker Finelaine Tromp eerder aan *Amigoe* weten. En dat avontuur aantrekt, blijkt uit de meer dan 500 jonge speurneuzen die aan het vakantiekamp van het Archeologisch Museum deelnamen. Het detectivethema was een schot in de roos.

Onder de titel ‘Een museum vol mysteries’ bedacht het museum een keur aan activiteiten voor de kinderen. Ieder deelnemertje droeg een detectivepet en -badje en ging aan de slag met het maken en lezen van vingerafdrukken, het ervaren van een ‘speurneuzen training parcours’ en het afwerken van een detective checklijst. Dit allemaal om het grote mysterie van het museum op te lossen. Vier opeenvolgende ochtenden doken kinderen in de leeftijd van zes tot veertien jaar onder in de wereld van Sherlock Holmes. Tussen 8 juli en 8 augustus waren er elf kampen waaraan meer dan 500 kinderen deelnamen, verdeeld over twee leeftijds-



groepen. Amigoe was 25 juni bij de proefdraai van het vakantiekamp waarover op die dag een artikel verscheen. Juf Ella Orman van de Prinses Amaliaschool liet toen weten dat zij het belangrijk vindt dat de kinderen al jong iets leren over hun eiland.

Het mysterie
Nadat het alarm in het museum afging bleek er een

pot op mysterieuze wijze verdwenen vanachter een van de museumvitрины. De hondenbrigade van de politie, K9, kwam speciaal naar het museum om de kinderen te assisteren op hun speurtocht. Zij zagen hoe de honden getraind worden en wat ze allemaal kunnen en dat bracht de detectives in spé een stukje dichterbij de ont-rafeling van het museum-

geheim. Voor een speciale oefening trok de groep naar Ayo waar een trainingparcours door Ibisa was opgezet. Er werd naarstig gezocht naar bewijsmateriaal en de oudere groep kinderen van tien tot veertien jaar ging vervolgens ook nog op speurtocht door de wijk Rancho onder begeleiding van Stichting Rancho en Stichting Monumentenfonds Aruba om wijzer te



worden op het gebied van oude panden.

De laatste dag rondden de kinderen op creatieve wijze af met hulp van studenten van IPA. Ook was een bezoek aan de wetenschappelijke afdeling van het museum inbegrepen waar archeologen uitleg gaven

waarom de potten en andere voorwerpen zo belangrijk zijn voor het museum. De insteek van het programma was om de interesse van de kinderen voor de geschiedenis en nalatenschap te wekken op een manier die hen aanspreekt. Gezien het deelnemersaantal mag het project een succes genoemd

worden waarvoor het museum ook de vrijwillige bijdrage dankt van Dienst Openbare Werken, Ibisa, Stichting Rancho Stichting Monumentenfonds Aruba, Korps Politie Aruba en K9 en de Brigada Hubenil. Op de Facebookpagina van het museum zijn meer foto's te zien van het kamp.

OPINIE

Meten is weten (deel 1)

ORANJESTAD — Het wetenschappelijk bureau FESCA van de AVP organiseerde een symposium over immigratie en integratie op 15 mei 2004. Men was toen nog voor een gereguleerde vreemdelingentoevlating. In augustus 2004 publiceerde het CBS een onderzoek naar de bevolkingssamenstelling tussen 1993 en 2003 getiteld: Double or Quits. Toen werd al vermeld dat te veel vreemdelingen structureel illegaal in Aruba verbleven.

door
Renée van Aller en John de Vries

De Dina (voorganger van de Dimas) publiceerde een persbericht in december 2004. De regering besliste dat er geen verzoeken om tijdelijke vergunningen meer zouden worden verleend. Deze noodmaatregel werd ook toegepast in januari 1997. Het Hof verbood deze maatregel,

omdat het niet is gebaseerd op objectieve gegevens en het gelijkheidsbeginsel werd geschonden. Als er geen lokale werknemer kan worden gevonden voor de vacature, heeft een werkgever het recht om een buitenlandse werknemer in dienst te nemen, oordeelde de rechter. Nu wil de regering die verboden regeling blijkbaar opnieuw invoeren. De huidige regering heeft om stemmen te winnen in verkiezingstijd, handhaving van het vreemdelingenrecht nagelaten. Illegaliteit werd op grote schaal beloond met verblijfstitels. Ook is de vreemdelingenpopulatie versneld toegenomen, omdat misbruik is gemaakt van artikel 11 lid 3 sub b Toelatingsbesluit. Op grond van het algemeen belang kan dispensatie van illegaal verblijf worden verleend. Dat algemeen belang is natuurlijk niet concreet ingevuld. Een dramatisch decolleté, een aangrijpend achterwerk of een convenabele gratificatie vallen onder

het algemeen belang. Ook de ‘profijtelijke genegenheid’ voor een landskind is cool, schijnhuwelijken zijn een inventieve investering. Bepaalde coördinatoren van de betreffende ministers hebben een deugdame dagtaak aan het opstellen van dispensatiebrieven, mogelijk tegen een adequate tegemoetkoming. Of de speciale pardonregeling daadwerkelijk is vervallen is de vraag. Ook het Departamento di Progreso Laboral hanteert eigen voorwaarden om ontheffing te verlenen van bepaalde voorwaarden. Hun beleid spoort niet met het vreemdelingenbeleid van de Dimas.

Opsporing en toezicht
In 1997 zijn in het nieuwe Wetboek van Strafvordering toezicht en opsporing rigoureuus gescheiden. Het vreemdelingenrecht werd aangepast, strafbaarheid van illegaal verblijf verdween. Daarom werd de Guarda Nos Costa (GNC) verzelfstandigd en viel niet langer onder de

politie. Het was juridisch correcter illegale vreemdelingen uit het strafrecht te halen, omdat de politie kerntaken moet uitvoeren en illegale vreemdelingen nooit strafrechtelijk werden vervolgd. Politiefunctionarissen zijn opgeleid om op te sporen en niet om toezicht te houden was de redenering. Er mag alleen naar toezicht worden uitgeoefend op vreemdelingen op de werkplek en nergens anders. Dus controleren op een verblijfstitel tijdens een verkeerscontrole is streng verboden. Er bestaat geen algemene identificatieplicht. Razzia's zijn al helemaal taboe. De Commissie Bevolking en Ontwikkeling van het CBS hield op 14 januari 2005 een congres om een passende bevolkingsstrategie te creëren. De illegale populatie werd toen geschat op circa 5000/8000 personen. Arubanen worden op termijn een minderheid in eigen land als de vreemdelingenpopulatie zo vlot blijft toenemen.

Het CBS berekende dat als Aruba een jaarlijkse economische groei van 4 procent wil handhaven, er dan meer dan 69.000 buitenlandse inwoners in Aruba woonachtig zullen zijn in 2023. De totale bevolking zou dan 143.000 inwoners tellen.

Renée van Aller en John de Vries schrijven regelmatig voor Amigoe. Vanuit hun juridische, bestuursrechtelijke, wetgevende en financieel economische kennis en ervaring toetsen ze de theorie in de praktijk. Renée werkte als jurist lange tijd voor de Universiteit van Aruba en de Arubaanse overheid. John J.P. de Vries was jarenlang werkzaam als jurist bij de overheid. Zij presenteren een analytisch, vakbekwaam en onderbouwd oordeel op actualiteiten.

Ingezonden

Sancties

BIJ HET begin van het conflict in Ukraine werden exportsancties naar Rusland voorgesteld. Het was direct duidelijk dat dit nadelig zou zijn voor West Europa. Nederland, Duitsland en Groot-Brittannië zouden er onder lijden. Amerika minder. Na het neerhalen van vlucht MH17 werden de landen onder de aanvoering van Amerika besluitvaardiger en kondigden nieuwe sancties aan. Duitsland zijn machine tools hebben direct een klap gekregen van het exportverbod. De energiemarkt van de UK zal er onder lijden. Rusland sloeg terug met importverboden van zijn zijde. Direct voelbaar bij de tuinders in Nederland. De maatregelen zijn voor de tijd van een jaar. Wie zijn de winnaars? China bereidt al grote oppervlaktes voor de markt. Brazilië slaat toe. Evenals de rest van de Brics. Hé, doen jullie niet mee? Sorry, met innige deelneming, maar wij moeten geld verdienen. Als jullie willen lijden, dan dat is jullie zaak. De verliezers zijn Nederland, Duitsland, UK en de Baltische Staten. En het is een structureel verlies. Over een jaar zullen ze moeten vechten voor hun plek. Winnaars zijn ook Kazachstan, Kirgizië en Wit-Rusland. Men doet de laatste tijd laatzind over Rusland. Het is de 15e economie in de wereld. Het is meer een petro-economie dat grondstoffen exporteert. Een soort derde wereld land. Maar Rusland is een eerste klas militaire opponent. Rusland is geen Santo Domingo,

Panama, Grenada of Vietnam, Afghanistan of Irak. De laatste drie zijn overigens verloren na kapitale verliezen en een groot verlies aan eigen levens en een enorme verlies aan de andere kant. Alleen een idioot zou kunnen denken aan een militaire optie. Zonder een schot te lossen zou Rusland de Amerikaanse power grid kunnen neerhalen of destabiliseren. Drones kun je vergeten. Die zijn goed voor kannibalenaties. Amerika duldt geen omsingeling. De raketten in Cuba moesten weg. Wel werd direct na het instorten van de Sovjet Unie begonnen met het plaatsen van raketten in o.a. Polen tegen raketten uit Iran. Nonsens. KGB-man Putin is iemand die geen omsingeling wil net als de Amerikanen. Geen Navo of raketten in Polen, Tsjechoë en Ukraine. Gevaarlijke situatie in Ukraine? Gedurende de Cuba-crisis waren er ook gevaarlijke situaties. Amerikaanse onderzeebootjagers gooiden kleine dieptebommen. Opdracht werd gegeven aan Sovjet onderzeeboten dat ze dan boven moesten komen. Onderzeeboot B – 59 steeg op met op scherp gestelde nucleaire torpedo's. Commandant Vasilii Alexandrovich Arkhipov had de opdracht niet ontvangen. Hij stond onder aanvalsdreiging met de order terug te slaan. Hij hield het vuur. Hij voorkwam een oorlog. Terug in de Sovjet Unie werd hij afgemaakt. Hij had de Amerikanen de hemel in moeten blazen. Europa en Amerika lieten hun

tanden zien. Over een jaar zijn ze hun tanden kwijt. En Rusland? Dat draait gewoon door, wat meer of wat minder. Putin lacht weinig zodat je niet veel over zijn gebit kunt zeggen. Jaren terug werd er ook een exportverbod afgekondigd van gasturbines, in de tijd van de Afgaanse bezetting geloof ik, nodig voor het verpompen van aardolie. Binnen de kortste keren hadden de Sovjets de eigen productie van gasturbines aan de gang en de verpomping ging onverpoosd door. De situatie nu: De Nederlandse tuinders kreunen, Duitsland kwakkelt, Frankrijk stagneert, Italië is in recessie. Over een jaar is de situatie erger. En Ukraine? Even instabiel als nu. Rusland kan geen stabiele democratie aan zijn grenzen dulden. De economische optie moet op zijn minst enigszins doordacht zijn.

FAVIO EDUARDO
Aruba

De redactie van Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: aruba-redactie@amigoe.com.

COLUMN

De AZV-belasting

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

We gaan 1 procent meer omzetbelasting betalen. Dat is nodig omdat bij de AZV grote tekorten ontstaan en die moeten we aanvullen. Tot nu toe vulde de regering die tekorten aan, maar de kas is leeg en de burger moet bijspringen. Dat ene procent zullen we wel overleven. Toch vind ik de hele gang van zaken rommelig, gehaast en onzorgvuldig. Eerst was er het gedoe met de sociale partners, werkgevers en de bonden van de werknemers. De regering vindt dat overleg belangrijk. Zo wilde de AVP voor de verkiezingen niet zeggen hoe ze dacht over de pensioenen en de AOV-leeftijd. Nee, dat was onderdeel van gesprek met de sociale partners. De kiezer werd buitenspel gezet. Nu met de AZV-bbo komen de sociale partners met bezwaren aanzetten en geeft de regering aan dat het overleg niet bepalend is. De belasting komt er, ondanks de tegenwerking van de bonden. De regering zet het overleg naar zijn hand en gebruikt de partners wanneer ze het



nodig acht. Dan is er de voorlichting over de verhoging van de bbo. Die verhoging zou een slimme zet zijn. Als we niet 1 procent extra bbo betalen, dan moet de premie voor de AZV met 3 procent omhoog. Dat klinkt overtuigend, maar een procent bbo betekent niet dat wij maar 1 procent betalen. In de praktijk betalen we vaak 2 procent (extra) bbo of meer, omdat de spulletjes die u koopt nog een tussenhandelaar passeren. Een bedrijf importeert, verkoopt het product aan een winkel en dan bent u aan de beurt. Dat is twee keer een procent bbo extra, twee procent dus. Die bbo-verhoging moet ook door de allerarmsten op Aruba afgetikt worden. Toeristen

betalen op deze manier wel mee aan onze AZV, maar op hotelkamers zit geen bbo, dus dat helpt niet echt. Wat me nog het meest irriteert, is de willekeurigheid van de maatregel. We hadden ook de benzineaccijns kunnen verhogen of de importheffing op feestneuzen kunnen verdriedubbelen. Er is gewoon gezocht naar iets dat geld oplevert. Haastwerk, paniekvoetbal. Waarom niet een gerichte belastingverhoging die ook nog eens goede bijeffecten kan hebben. De AZV kost veel geld en zal steeds meer gaan kosten. We worden ouder, medische technieken worden steeds beter en duurder en de Arubaanse bevolking leeft onge-

zond. Met te weinig beweging en te veel slecht eten zullen de kosten van welvaartsziekten de pan uitrijzen. Dat is bekend en er worden allerlei activiteiten ondernomen om bijvoorbeeld mensen in beweging te krijgen. Maar niemand merkt echt dat de AZV steeds duurder wordt. De premie stijgt een beetje, de rest wordt onzichtbaar bijgepast door het Land. Niemand is zich direct bewust van de stijging van de kosten van de gezondheidszorg. Met een betere belastingverhoging hadden we wel aan dat bewustzijn kunnen bijdragen. Zorg voor een extra heffing op fastfood, frisdranken en andere ongezonde dikmakers en het mes snijdt aan twee kanten. Er komt extra geld binnen en wellicht komen sommigen tot het inzicht dat hun leefstijl moet veranderen. De vervuiler betaalt, heet dat als het om het milieu gaat. Een belastingsticker met een waarschuwende tekst of een afschrikwekkende foto op artikelen die slecht voor onze gezondheid zijn en je werkt aan bewustwording bij de consument. Succes verzekerd: of de consument gaat gezonder leven en doet minder een beroep op de AZV, of de consument blijft vasthouden aan slechte eetgewoontes en het geld stroomt binnen.

Schotte (MFK) en Koeiman (MAN):

‘Rijk kan Curaçao niet dwingen sancties over te emen’

WILLEMSTAD — De Koninkrijksregering kan Curaçao niet middels een Rijkswet dwingen om internationale economische en financiële sancties over te nemen. Dit stellen de Statenleden Gerrit Schotte (MFK) en Hensley Koeiman (MAN) in een brief aan de parlementen van Nederland, St. Maarten en Aruba.

Vorige week dinsdag stemden de oppositiefracties van MFK en MAN, samen met coalitiepartij PS tegen de aanpassing van de Sanctiellandsverordening. Deze gaat ervan uit dat sancties opgelegd door de Europese Unie (EU) via de lokale wetgeving ook door Curaçao kunnen worden overgenomen. De tegenstemmers zagen de aanpassing als het inleveren van de Curaçaose autonomie.

Het verwerpen van de aanpassing heeft inmiddels tot Kamervragen in Nederland geleid. De Tweede Kamerleden voor de VVD André Bosman, Han ten Broeke en Mark Verheijen hebben Kamervragen gesteld aan zowel minister Frans Tim-

mermans (PvdA) van Buitenlandse Zaken als aan minister Ronald Plasterk (PvdA) van Koninkrijksrelaties over de gevolgen van de afwijzing van de wet door de Staten van Curaçao, terwijl de parlementen van St. Maarten en Aruba deze wel hebben aangenomen. Ook willen zij weten of het klopt dat conform het Statuut het voeren van buitenlands beleid een Koninkrijksaangelegenheid is. In een reactie stellen Schotte en Koeiman dat het Koninkrijk een volkenrechtelijke rechtspersoon is en dat de landen van het Koninkrijk afzonderlijke economieën vormen. “Het Koninkrijk is geen douane-unie, noch vormt het een economische- en monetaire

unie. Het Koninkrijk vormt niet eens een vrijhandelszone. Het gevolg hiervan is dat buitenlandse economische betrekkingen van de afzonderlijke landen van het Koninkrijk van elkaar kunnen verschillen.” Het eerdergenoemde blijkt volgens de twee Curaçaose Statenleden ook uit artikelen 25 en 26 van het Statuut van het Koninkrijk. Deze stellen onder meer dat Curaçao niet tegen zijn wil aan economische en financiële verdragen gebonden kan worden, noch kan het Koninkrijk een dergelijke regeling die voor Curaçao geldt opzeggen, zonder dat Curaçao daarmee instemt. “Dit is dan ook de reden waarom de Rijkswetgever de bevoegdheden ontbeert om bij Rijkswet Curaçao te dwingen om internationale financiële en economische sancties over te nemen.” Schotte en Koeiman geven aan dat omdat het Koninkrijk Curaçao niet kan

binden aan internationale economische en financiële verdragen, in 1957 de toenmalige Nederlandse Antillen ervoor hebben gekozen om geen integraal deel uit te gaan maken van de Europese Integratie, maar geassocieerd lid te worden via de LGO-regeling. En omdat Curaçao onder de regeling voor de landen en gebieden overzee (LGO) valt, kan het niet gebonden worden aan de Europese gemeenschappelijke handelspolitiek en dus ook niet aan daarop gestelde economische en financiële sanctiemaatregelen. Tijdens de behandeling van de aanpassing van de Sanctiellandsverordening vorige week in de Staten wees premier Ivar Asjes (PS) Schotte er verschillende keren op dat artikel 25 alleen betrekking heeft op economische verdragen en niet op sancties die door internationale instanties kunnen worden opgelegd.

Datum behandeling bvz in Staten onbekend

WILLEMSTAD — Het is nog steeds niet duidelijk wanneer de regering de reparatiewetgeving met betrekking tot de basisverzekering ziektekosten (bvz) naar de Staten zal sturen. Dit laat minister Bernard ‘Ben’ Whiteman (Gezondheid, PS) weten in antwoorden op vragen van PAR-Statenlid Zita Jesus-Leito.

In een brief van 6 augustus had Jesus-Leito de minister herinnerd aan de toezegging van de regering en de motie van de Staten van meer dan een jaar terug, waarbij werd toegezegd dat de regering met reparatiewetgeving zou komen om de onvolkomenheden in de wet te repareren. Het PARlid stelt dat hier nog steeds niets van terecht is gekomen en vraagt de minister onder meer wanneer deze wet naar het parlement gestuurd kan worden. In zijn antwoord op 14 au-

gustus stelt Whiteman dat de regering op dit moment al een inventarisatie heeft gemaakt van alle veranderingen die aan de bvz gedaan moeten worden. Deze inventarisatie is gedaan met het oog op de introductie van een algemene ziektekostenverzekering in de toekomst. “We doen onze uiterste best zodat de behandeling in de Staten zo spoedig mogelijk plaats kan vinden en de reparatiewetgeving spoedig van kracht kan worden.” Volgens Whiteman blijft het streven van de regering om uiteindelijk een algemene ziektekostenverzekering op Curaçao te introduceren. “Dit traject zal parallel moeten lopen met dat van de reparatiewetgeving voor de bvz. Niet alle veranderingen kunnen in de bvz worden meegenomen, want er zijn zaken die alleen in een algemene ziektekostenregeling kunnen worden geregeld”, aldus de minister.

Krimp Curaçaose economie:

Private consumptie en investeringen namen af

WILLEMSTAD — De negatieve groei van de economie op Curaçao kan volledig worden toegeschreven aan een daling in de binnenlandse bestedingen, aldus de president van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS), Emsley Tromp.

De daling in de binnenlandse bestedingen kwam vooral voor rekening van de private sector, doordat zowel de private consumptie als de private investeringen afnamen. De daling in de private consumptie was gerelateerd aan de maatregelen die de overheid nam, waaronder de verhoging van de sociale premies die het besteedbaar inkomen trof, de verslechterring van de situatie op de arbeidsmarkt en de daling in de consumptieve kredieten. De daling in de overheidsbestedingen was volledig van consumptieve aard, aangezien de

overheidsinvesteringen toenamen als gevolg van de werkzaamheden om het wegennet van Curaçao te verbeteren. De netto buitenlandse vraag nam daarentegen toe als resultaat van een daling in de importen, die een afname in de exporten overtrof.

Venezuela

Een analyse van de verschillende sectoren laat zien dat de teleurstellende economische prestatie van Curaçao in 2013 voornamelijk is toe te schrijven aan een afname van de activiteiten in de sectoren

groot- en kleinhandel, transport, opslag en communicatie, bouw en financiële dienstverlening. De daling in de sector groot- en kleinhandel was het resultaat van de afname in de binnenlandse vraag, gecombineerd met minder activiteiten in de vrije zone. De daling in de vrije zone was voornamelijk het gevolg van de devaluatie van de bolivar in het begin van 2013 en de geldende valutabeperkingen in Venezuela. In de sector transport, opslag en communicatie was de daling het resultaat van minder activiteiten in zowel de luchtvaart als de zeevaart.

DAE

De afname in de luchtvaartgerelateerde activiteiten was onder meer het gevolg van



KBB houdt opgeleide leermeesters up-to-date door regelmatig workshops aan te bieden.



WILLEMSTAD — Een nieuwe groep van achttien leermeesters is afgelopen vrijdag feestelijk gecertificeerd door het Kenniscentrum Beroepsonderwijs Bedrijfsleven (KBB) Curaçao. Uit handen van mevrouw M. Olaria-Maduro, namens minister Palm van Economische Ontwikkeling en mevrouw S. Balentien, namens Onderwijsminister Dick, ontvingen de achttien vakmensen het certificaat.

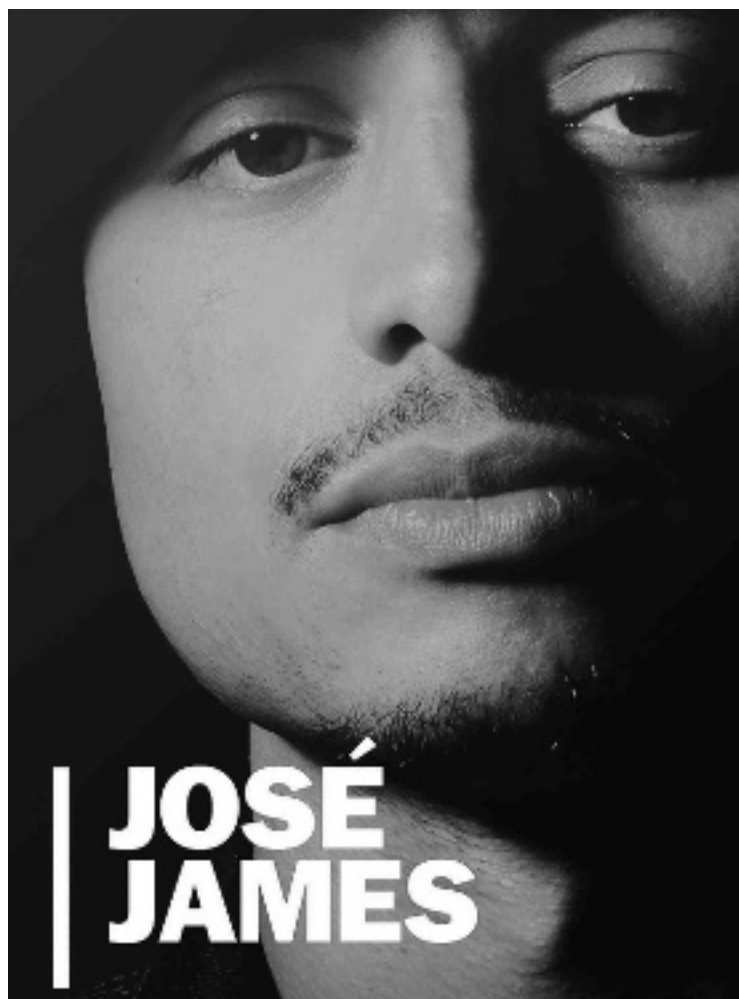
Deze uitreiking was een bijzondere editie, omdat het aantal van vierhonderd gecertificeerde leermeesters is bereikt. In totaal hebben 417 vakmensen uit verschillende sectoren de training gevolgd en met succes afgesloten, sinds de eerste training in 2010. Ruim negentig procent is ook daadwerkelijk actief als leermeester en investeert in het up-to-date houden van hun kennis door regelmatig de workshops te volgen die het KBB hen aanbiedt. Volgens de cijfers die scho- len in 2012 hebben doorgegeven, is er behoefte aan ruim het dubbele aantal professionele begeleiders tijdens de stage/Beroepspraktijkvorming (BPV). Het KBB inventariseert momenteel opnieuw de actuele behoefte, zodat gericht werving en voorlichting kan plaats vinden. De BPV is een klein, maar belangrijk

KBB reikte het 400e certificaat leermeester vsbo / sbo Curaçao uit.

onderdeel van de beroepsopleiding. Studenten komen vaak voor de eerste keer in een echte werksituatie en doen hun eerste indrukken op. Deze studenten vormen de toekomstige beroepsbevolking en het is van groot belang dat zij vooral ook in deze periode gemotiveerd blijven en de kans krijgen zich te ontwikkelen. In september start het KBB met workshops gericht op docenten in het beroepsonderwijs, waarbij de samenwerking met het bedrijfsleven centraal staat. De leermeestertrainingen en workshops worden mede mogelijk gemaakt door het ministerie van Economische Ontwikkeling (MEO), dat daarmee het belang onderschrijft van goed beroepsonderwijs voor economische groei. De aanwezige vertegenwoordigers van de overheid benadrukten het belang van samenwerking en de voorbeeldfunctie die de leermeesters hebben. Samen met de school zorgen zij voor

een basis van kennis, verantwoordelijkheid en zelfvertrouwen waarmee jongeren verder kunnen. In de leermeestertraining staan motiveren, aansturen en begeleiden van de student centraal, maar ook aandacht voor de samenwerking tussen leerbedrijf en school. Het formele gedeelte van de uitreiking werd afgesloten met het gezamenlijk aansnijden van de taart door Olaria-Maduro, Balentien en mevrouw G. van Lieshout (directeur KBB) ter ere van de bereikte mijlpaal. Hiermee benadrukten zij op symbolische wijze het belang van de samenwerking tussen het KBB en de beide ministeries. Geïnteresseerden die meer willen weten over de leermeestertraining, de workshops voor gecertificeerde leermeesters en de workshops voor docenten in het beroepsonderwijs, kunnen informatie vinden op de website van KBB www.kbbcuracao.com of telefonisch via 840-2777.

Advertenties Curaçao



JOSÉ JAMES

CONCERT PRIOR TO THE FESTIVAL WEDNESDAY 27 AUGUST

BRAKKEPUT MEI MEI ANG. 45,00

José James, also called ‘a jazz singer for the hip hop generation’ creates his own unique style by combining jazz, soul, drum ‘n bass and spoken word.

FRIDAY 28 AUGUST	SATURDAY 29 AUGUST
Nile Rodgers & Chic	Juan Luis Guerra
Rod Stewart	Bruno Mars
Maná	Dr. John & The Night Trippers
Smokey Robinson	Boz Scaggs
Dianne Reeves	Henry Butler, Steven Bernstein & The Hot 9
Seun Kuti & Egypt 80	Sierra Maestra
Joss Stone	Janelle Monae
Maceo Parker	Chaka Khan

USD 195 (ANG. 354,90) PER DAY
DOORS OPEN AT 18.15

curaçao north sea Jazz festival

Kolegio Alejandro Paula
Openbare School voor Havo en VWO, Schotiegatweg Nrd. 105
Tel. 7374650/7374651/7369152 fax 7374589,
Email: directiekap@yahoo.com Website: www.kap-psc.com

Vereniging van Ouders en directie van het **Kolegio Alejandro Paula** nodigen alle ouders uit tot het bijwonen van de **BAN TOPA**

Op woensdag 20 augustus a.s. Tijd: 19.00 – 21.30. Plaats: KAP

Op het schoolplein zal algemene informatie verstrekt worden en kan men kennismaken met het personeel en de Vereniging van Ouders. Daarna kunnen de ouders bij de mentor terecht voor meer informatie over het schooljaar. De aanwezigheid van alle ouders wordt zeer op prijs gesteld.

Ouders kunnen de resultaten van hun kind het hele jaar volgen op www.kap-psc.com cijfers

KAP waar de leerling centraal staat



het faillissement van luchtvaartmaatschappij DAE. De zeehavenactiviteiten namen voornamelijk af door een daling in het aantal bezoekende schepen en minder verwerkte vracht. In de bouwsector daalden de activiteiten als gevolg van minder private investeringen, enigszins tenietgedaan door een toename in de publieke investeringen. De bijdrage van de sector financiële dienstverlening aan de groei was negatief door een afname in de toegevoegde waarde van zowel de lokale als de internationale financiële dienstverlening. De sector restaurants en hotels groeide daarentegen in 2013, alhoewel de groei minder sterk was dan in 2012, vanwege een minder sterke groei van het verblijfs-toerisme en het cruisetoeerisme.

St. Maarten

Op St. Maarten was de reële bbp-groei in 2013 uitsluitend te danken aan de private sector. De bijdrage van de publieke sector was daarentegen

Wilsoe waarschuwt ‘Alexje’

WILLEMSTAD — PS-Statenlid Elmer ‘Kadé’ Wilsoe had een speciaal advies voor coalitiegenoot en Pais-leider Alex Rosaria tijdens de wekelijkse partijbijeenkomst van Pueblo Soberano (PS) afgelopen zaterdag. Wilsoe noemde Rosaria liefkozend ‘Alexje’ en wees hem erop dat hij voorzichtig moest blijven in zijn banden met Nederlandse politici. Directe aanleiding voor de waarschuwing aan het adres van Rosaria was de lunch-

afpraak die de Pais-leider vorige week had met D66-leider Alexander Pechtold. In zijn toespraak bij de PS-sede, waarin hij continu hamerde op het feit dat de notie dat ‘Nederland ons liefheeft’ niet klopt, benadrukte Wilsoe dat wanneer Nederland ‘ons lief stelt te hebben, het alleen maar zijn wil wil opleggen. Het wil ons domineren’, gaf Wilsoe aan. “Denk eraan Alexje. Ik heb je gewaar-schuwd.”

Tromp: Structurele maatregelen nodig voor economische groei



CBCS-president Emsley Tromp aan het woord tijdens de presentatie van het jaarverslag 2013.

WILLEMSTAD — De zwakke groeiprestaties van Curaçao en St. Maarten gedurende de afgelopen jaren zijn niet genoeg om de hoge werkloosheid naar een sociaal aanvaardbaar niveau te brengen en om de nodige budgettaire ruimte te creëren om de sociale noden aan te pakken. Om een hoger groeipad te realiseren moet er een hervormingsagenda worden aangenomen en geïmplementeerd, bestaande uit hervormingen in onder meer het onderwijs, de arbeidsmarkt en het investeringsklimaat. Dat is een van de conclusies van Emsley Tromp, president van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS), die gisteren het jaarverslag van 2013 presenteerde van de CBCS.

In 2013 kromp de economie van Curaçao reëel met 0,8 procent, terwijl de economie van St. Maarten in reële termen met 0,9 procent groeide. De inflatiedruk nam in beide landen af. “Voor het realiseren van een dynamischer groeipad voor Curaçao en St. Maarten zijn er hogere mate van flexibiliteit om middelen van de ene sector naar de andere

sector te verschuiven noodzakelijk, met name de sectoren met een relatief hoge productiviteit, waaronder het droogdok, de raffinaderij en de internationale financiële dienstverlening”, aldus Tromp. “Daarnaast zijn grotere inspanningen vereist om de verspilling van middelen te verminderen, uitbreiding van de capaciteit om te innoveren

en het toepassen van meer kennisintensieve productie-technieken in onze dienstverlenende sectoren.” Volgens Tromp zal de groei in de komende jaren vooral afhangen van ‘hoe goed wij erin slagen om een macro-economische omgeving en structurele voorwaarden te creëren die deze groei bevorderen’. “De zwakke groeiprestaties van beide eilanden gedurende afgelopen jaren is niet genoeg om de hoge werkloosheid naar een sociaal aanvaardbaar niveau te brengen en om de nodige budgettaire ruimte te creëren om de sociale noden aan te pakken.” Om een hoger groeipad te realiseren moet er een hervormingsagenda worden aangenomen en geïmplementeerd, bestaande uit hervormingen in onder meer het onderwijs,

de arbeidsmarkt en het investeringsklimaat, aldus Tromp. “Dit betekent dat in plaats van zich af laten afleiden door zaken die indruisen tegen deze doelstellingen, beleidsmakers hun aandacht dienen te richten op de bevordering van groei door middel van een passend groeibeeld. In dit verband dienen we ons onder andere te realiseren dat we geen groei kunnen realiseren door middel van directe buitenlandse investeringen als de beschikbare terreinen zijn vastgelegd in speculatieve opties. We kunnen ook geen groei realiseren als we de huidige monopolistische structuur in kernsectoren van onze economie niet aanpakken. Om deze reden zijn dialoog en samenwerking tussen de publieke en private sectoren noodzakelijk.”

Jardim: Leeftang trekt verkeerde conclusie

WILLEMSTAD — In tegenstelling tot wat onafhankelijk Statenlid Omayra Leeftang suggereert, komt de overheidsaccountant Soab niet tot de conclusie dat twee auto's die zijn aangeschaft voor de stichting voor sport en sociale verantwoordelijkheid FDRS, reguliere operationele kosten en geen opstartkosten zijn.

Daarom, aldus minister van Financiën José Jardim, zal hij de kosten voor de aanschaf van de auto's niet terugvragen van de stichting. Wat de minister wel heeft verrekend met de subsidie aan FDRS over 2014, zijn de salariskosten van een drietal personen dat ter beschikking is gesteld aan de stichting. “Die verrekening heeft betrekking op bedoelde lasten over het lopende jaar en over 2013”, aldus de minister. Leeftang noemde in een brief van 6 juli aan de minister de subsidie aan FDRS ‘morele corruptie’. Zij haalt een brief van de minister van 1 juli aan,

waarin hij stelt dat de overheid subsidie gaat geven aan FDRS. Tevens stelt de minister in die brief, aldus Leeftang, dat het onderzoek van overheidsaccountant Soab ‘inzake de opstartkosten van FDRS heeft aangetoond dat geen afwijkende zaken hebben plaatsgevonden, doch dat op administratief vlak sprake was van aandachtspunten’. Leeftang noemt deze stelling van Jardim een grove manipulatie, zodat een politieke afspraak kan worden doorgezet. Dat is ook de reden waarom Leeftang stelt dat doorgaan met de subsidie aan de stichting morele corruptie is.

Leeftang vroeg de minister een kopie van de analyse die de hij heeft laten maken, zoals hij dat stelt zijn brief van 1 juli, waarin wordt aangegeven wanneer een stichting een overheidsstichting is. Maar Jardim zegt dat het een intern document betreft, welk conform gangbaar beleid niet openbaar wordt gemaakt. Tevens vroeg het Statenlid om uitleg van de minister, waarom de subsidie aan overheidstichting Sedreko is ingekort, terwijl FDRS, een privaatrechtelijke stichting, wel 1,3 miljoen subsidie krijgt. Jardim verwijst Leeftang voor een antwoord op de verlaging van de subsidie aan Sedreko, naar de verantwoordelijke minister (premier Ivar Asjes, red.). De allocatie van middelen aan FDRS vloeit voort uit het regeerakkoord, aldus Jardim.

Wapenteller staat op 142

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie heeft de laatste update bekendgemaakt in het kader van de actie ‘Ta Basta Awor’. Sinds vandaag zijn er 142 vuurwapens ingeleverd. Afgelopen maandag stond de teller nog op 120.

De actie is inmiddels uitgebreid met een actie waarbij door burgers aangegeven kan worden waar zich een vuurwapen bevindt. Dit laatste tegen een beloning. Het nummer waarnaar ge-

beld kan worden in het kader van ‘Klik en ontwapen Curaçao’ is 0800-TABASTA (0800-8222782). Mensen die een vuurwapen willen inleveren, maar niet naar het OM in Punda willen komen, kunnen bellen om een afspraak te maken om het vuurwapen vanuit huis in te leveren. Na 31 augustus gaat het OM harder optreden tegen iedereen die in het bezit is van een illegaal vuurwapen. Het OM is de bevolking dankbaar voor het meewerken aan een wapenvrij Curaçao.

Man verwondt zichzelf

WILLEMSTAD — De politie moest zaterdagochtend uitrukken naar een huis aan de Kaya Sepelin vanwege een melding van een escalatie van problemen in de familiesfeer.

Aangekomen bij de woning stelden de agenten allereerst vast dat er bloed op de porch van de woning lag. De agenten gingen de woning binnen en troffen daar een bewusteloze man op een matras die bloedde uit beide armen. Ook zagen de agenten dat de man verwondingen had aan zijn rechterpols. Uit een eerste onderzoek en de verklaring van de vrouw die ook in het huis aanwezig was, werd duidelijk dat het slachtoffer ruzie had met zijn partner en dat hij uit woede tegen de glazen deur had geslagen. Daarbij liep hij zijn verwondingen op. Het slachtoffer is naar het ziekenhuis vervoerd voor behandeling. Het onderzoek in deze zaak wordt vervolgd.

Oprichter Oduber Agencies overleden

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — De oprichter van Oduber Agencies, Harold Oduber, is afgelopen zondag overleden. Oduber is 83 jaar geworden.

Oduber Agencies NV werd in 1955 opgericht en heeft vestigingen op Aruba, Curaçao, Bonaire en St. Maarten, van waaruit Saba, St. Eustatius, St. Barths en

Anguilla worden bediend. Het bedrijf is agent en distributeur voor verschillende kwaliteitsproducten in de Cariben. Het gaat daarbij om hoogwaardige consumentenproducten, farmaceutische producten en laboratorium- en ziekenhuisbenodigdheden en apparatuur. Het hoofdkantoor staat op Aruba. De begrafenis vindt donderdag 21 augustus plaats op Aruba.

Poging tot moord op ex-vrouw

WILLEMSTAD — De 48-jarige, op Curaçao geboren M.O. is afgelopen zondag door de politie gearresteerd voor poging tot moord en bedreiging van zijn ex-vrouw. Zondagochtend tegen zes uur kreeg de politiecentrale een melding binnen van gezinsproblemen in Montaña Abou.

Een patrouille die onderweg was naar de woning om poolshoogte te nemen, trof M.O. in de auto voor de woning van zijn ex-vrouw aan. De vrouw had hem meerdere malen gevraagd

om voor haar woning weg te gaan en haar met rust te laten. De politie vroeg het stel om naar het politiebureau te komen en het probleem op te lossen. Een half uur later stond het stel probleemloos weer buiten. Toen de vrouw haar auto in wilde stappen zat M.O. al in zijn auto, waarna hij met hoge snelheid op zijn ex-vrouw in wilde rijden. Om haar te ontwijken, reed hij van de weg af. M.O. werd direct opgepakt en voorgeleid aan een hulpofficier, die zijn verdere aanhouding gelastte in afwachting van verder onderzoek.

Dijtham ZEELANDIA & CARACASBAAIWEG
We've got it

15 % VERF KORTING OP:
COMOTEX & MAGNACRYL
(alleen gemengde kleuren)

Vanaf NAF... 41,22 (p.s. 18%)

Twee acties tegelijkertijd vanaf augustus 2014

Dijtham Caracasbaaiweg Tel. 465 4365
Dijtham Zeelandia Tel. 465 9920

FOR RENT

Dalweg 9
4 slaapkamers en 2,5 badkamers

Deze nieuwe tropen woning is hoog gelegen en heeft een riante U-vormige, overdekte porch. Onnodig te zeggen dat de omheinde tuin groot is en het alle ruimte biedt om uw tuinwensen te vervullen.

TE HUUR: ANG 3.000,- p.m.
De huurder betaalt geen courtage.

Curaçao HOMES *Your home!*

Vanaf 1 september gevestigd op de Gladiolenweg 17.

CONTACT: +599 9) 737-5129 / 519-2005 OF
INFO@CURACAOHOMES.COM • CURACAOHOMES.COM

Voor alles wat je wilt meemaken!

Uit je dak gaan op een Zomerfestival in Europa. Doe het met een **PERSOONLIJKE LENING** van Banco di Caribe!

Nu geniet je van een speciale lage rente en extra gunstige voorwaarden. Maar vooral van een ervaring die niet in geld is uit te drukken.

Bel voor meer informatie 432 3200 of kom langs bij een van onze branches!

Deze actie is geldig t/m 31 december 2014. Meer weten over de voorwaarden? Kijk dan op www.bancodicaribe.com

BANCO DI CARIBE

Banco di Caribe, Schottegatweg Oost 205, ☎ 432 3200
Banco di Caribe Bonaire, Kaya Grandi 22, ☎ 717 7595

CITIZENS RESCUE ORGANIZATION
"CITRO"

ENJOY THE SEA RESPONSIBLY
WWW.CITRO.ORG

FOR EMERGENCIES
913

Mon. - Sat. 8.00 - 18.00
1st Sunday of the month 9.00-13.00

WORLD FASHION DAY

On Thursday August 21st between 16.00 - 18.00
50% discount on the 2nd pair + a glass of bubbles 🍷
Nafl. 69,- per pair (Excl. OB)

la strada

TECHNIEK & design

Groot Davelaar | tel. 737 8181 | www.technikdesign.com/webshop

Thursday August 21st

AVA tekent intentieverklaring



WILLEMSTAD — *Luchtvaartmaatschappij AVA Curaçao, die eerder dit jaar werd opgericht, laat weten 'nog altijd in afwachting te zijn van de economische vergunning, die bij de Curaçaose Burgerluchtvaartautoriteit aangevraagd werd in januari'. In de tussentijd heeft het bedrijf wel een intentieverklaring ondertekend met brandstofbedrijf World Fuel International. AVA Curaçao wil vanaf Curaçao te gaan vliegen op bestemmingen in Noord-, Midden- en Zuid-Amerika en het Caribisch gebied. In februari liet AVA nog weten binnen een halfjaar operationeel te willen zijn. Echter, het verstrekken van de benodigde vergunningen na aanvraag duurt doorgaans een tot anderhalf jaar. Op de foto Olivier Arrindell (r) en Giovanni Ataltia van AVA tijdens de ondertekening.*

WILLEMSTAD — De stichting Pro Souax en het buurten centrum van de wijk nodigen alle inwoners van de wijken Souax, Zegu, Gato en omgeving uit om aanstaande vrijdag naar hun gratis filmavond te komen in buurten centrum Souax. De film van de maand is de tekenfilm 'Khurba' en deze wordt gedraaid van 19.00 tot 21.00 uur. Er is eten en drinken te koop voor kinderen tegen een kinderprijs. Iedere organisatie vraagt bezoekers om een stoel of bank mee te nemen. Iedereen is welkom om mee te genieten van de film.

WILLEMSTAD — De stichting Pro Souax en het buurten centrum van de wijk nodigen alle inwoners van de wijken Souax, Zegu, Gato en omgeving uit om aanstaande vrijdag naar hun gratis filmavond te komen in buurten centrum Souax. De film van de maand is de tekenfilm 'Khurba' en deze wordt gedraaid van 19.00 tot 21.00 uur. Er is eten en drinken te koop voor kinderen tegen een kinderprijs. Iedere organisatie vraagt bezoekers om een stoel of bank mee te nemen. Iedereen is welkom om mee te genieten van de film.

FOL wil aanpak muggenplaag

WILLEMSTAD — FOL-voorzitter Anthony Godett dringt er bij de regering op aan om maatregelen te treffen tegen de heersende muggenplaag. Zeker nu er op het eiland besmettingen met chikungunya zijn geconstateerd, is het volgens de partij tijd dat er wordt opgetreden. “Er moet nu actie worden ondernomen. Wij kunnen niet blijven wachten totdat er meer slachtoffers vallen, voordat de overheid met maatregelen komt.”

Godett stelt dat hij door verschillende buurtbewoners is benaderd met klachten over het optreden van de overheid. "Er zijn tal van beloftes gedaan, maar deze worden niet nagekomen. Er ontbreekt een informatiecampagne waarbij burgers op het gevaar worden gewezen van het niet schoon-

houden van hun omgeving. De overheid laat op dit gebied continu steken vallen. Dit bedreuen en veroordelen wij. Je mag geen spelletje spelen met de gezondheid van het volk.” De FOL vraagt met spoed de regering de door haar aangehaalde informatiecampagne op te starten. De oranje partij,

die op dit moment niet in de Staten is vertegenwoordigd, wijst erop dat voorkomen moet worden dat Curaçao naast de muggenplaag met nog andere plagen wordt geconfronteerd. "De huidige regering doet alles om een sluitende begroting te hebben, maar stelt continu verkeerde prioriteiten. De regering is de mens in de afgelopen periode aan het verwaarlozen. Wij maken ons als partij grote zorgen over deze ontwikkeling. Wij houden ons hart vast voor ernstige gevolgen die dit beleid met zich mee zal brengen."

Overeenstemming

Minister Balborda benadrukt dat er met Davelaar 'wel degelijk' overeenstemming is omtrent de eventuele ontwikkeling van Oostpunt. "Het betreft immers een groot onontwikkeld gebied en de aanname dat als men een gebied gewoon intact laat zonder beheer, het een natuurparadijs blijft. Men vergeet hierbij dat de eigenaar, Willy Maal, amper het hoofd kan bieden aan de illegale activiteiten van onbevoegden omdat het terrein ook zo groot is. Zo heeft hij talloze meldingen gemaakt bij de autoriteiten van het massaal illegaal speevissen, het ongeoorloofd opvissen van karkassen of za maar door. Er worden daar ook lichamen gedumpt en criminelen blijken de kustlijn ook voor drugssmokkel te gebruiken. Dit soort praktijken komen de natuur ook zeer zeker niet ten goede, puur omdat er geen beheer is. Een eventuele ontwikkeling zou met respect voor de natuur plaatsvinden waarbij behoud het uitgangspunt is. De heer Maal stelt dit ook als eis", aldus Balborda.

één vis vangen? Waar zijn al die vissen dan? Het kan toch niet zo zijn dat deze bij geboorte bij Oostpunt, meteen zeggen 'doei' ik zwem ergens anders naar toe, bijvoorbeeld naar de Saba Bank waar ze vervolgens door andere vissers worden opgevisst. Laten we onszelf nou niet voor de gek houden. Zo komen we niet verder, de eigenaren van Oostpunt hebben immers 75 hectare land aan de overheid beloofd juist voor de bouw van volkswoningen", aldus Davelaar die hiermee verwijst naar de vaststellingsovereenkomst tussen de overheid en de familie Maal, die nooit geheel publiek is gemaakt. Op de vraag of deze uitspraken niet in schril contrast staan met de uiteenzetting van de minister en of er binnen de PNP over de kwestie Oostpunt wel overeenstemming is, antwoordt Balborda als volgt: "Het was een emotionele reactie van de heer Davelaar, waarbij hij denk ik zijn teleurstelling heeft willen uiten omtrent de ontwikkelingen bij Wechi. Wij hebben vernomen dat Amigu di Tera nu op zoek is naar middelen om weer rechtszaken tegen de overheid te kunnen voeren. En uiteindelijk gaat het volgens deze milieuoorganisatie om een leefgebied van herten met een witte staart die daar meer dan 20 jaar geleden hebben geleefd. Inmiddels is het terrein meerdere malen van vegetatie ontdaan en ligt het terrein er al 23 jaar onbenut bij, terwijl er grote nood is aan volkswoningen."

Oostpunt ook aan bod in Sta

WILLEMSTAD — Tijdens de openbare vergadering van de Centrale Commissie in de Staten, afgelopen vrijdag, waarin criminaliteit en de sociale crisis op het eiland centraal stonden, kwam ook de mogelijke bestemmingswijziging van de gronden van Oostpunt in het Eilandelijk Ontwikkelingsplan (EOP) aan bod. De parlementariërs grepen dan ook de aanwezigheid aan van de minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP), Earl Balborda (PNP), om hierover vragen te stellen.

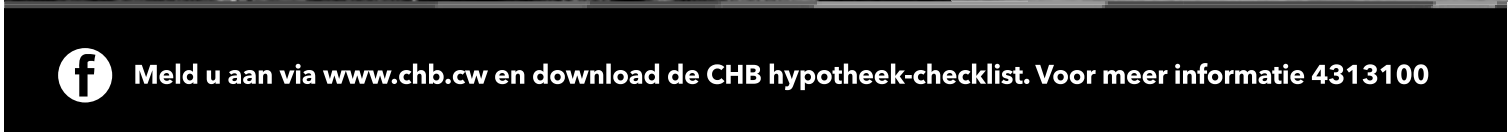
PNP-partijleider en Statenlid Humphrey Davelaar vroeg onder andere welke vorderingen er waren gemaakt omtrent wijkontwikkeling, woningbouw, straatverlichting en Oostpunt. De minister gaf in vogelvlucht een opsomming van de reeds gerealiseerde projecten en voornemens: "Er zijn ongeveer 40.000 lichtpaalen annex lichtpunten op het eiland waarbij het VVRP-ministerie ter veiligheidsverhoging in de wijken, nog 5000 extra lantaarnpalen wil plaatsen, juist in wijken die minder straatverlichting hebben. Zo is recent de aftrap gegeven voor de aanleg van infrastructuur en extra verkeerswegen voor industriële zones, onder meer als uitbreiding van bestaande industriegebieden zoals in Brievengat. Maar ook in Zapateer is dit het geval. Hiermee beoogt men juist het midden- en klein bedrijf te stimuleren." Balborda liet hierbij tevens weten dat het besluitdocument waarin de overheid een standpunt inneemt inzake de mogelijke bestemmingswijziging van de gronden van Oostpunt, in een afrondende fase is beland en dat spoedig ter goedkeuring aan de Staten aangeboden zal worden. "In dit document

zijn de zorgen die door verschillende milieuorganisaties zijn geuit over natuurbehoud, meegenomen. De overheid zou dan bij de ontwikkeling van Oostpunt de nodige zorg in acht nemen met betrekking tot het behoud van de natuur."

Milieuorganisaties

Met het oog op deze uitspraken was vervolgens de reactie van PNP-leider Davelaar opvallend: "Waarom richten de milieuoorganisaties op het eiland niet hun eigen politieke partij op, net zoals men in Nederland de Partij voor de Dieren heeft? Zo verzet men zich al jarenlang tegen verdere ontwikkeling, waardoor we nooit vooruit zullen komen. Nu ook, naar ik begrijp is een milieuoorganisatie op zoek naar 30.000 gulden (om een rechtszaak te voeren, red.). om de bouw van volkswoningen in Wechi weer tegen te houden." Met dat bedrag wil men 'de bouw van in totaal 7000 woningen tegenhouden'. "Zo zegt men ook al jaren dat het koraalrif bij Oostpunt zo bijzonder is omdat daar bijzondere vissen worden geboren die de visbestanden zouden aanvullen. Waarom moeten onze vissers dan twaalf uur vissen alvorens ze

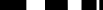
Uw hypotheek op het tijdstip dat bij u past!



**Exact! want als uw partner
in hypotheeken sluiten wij
ons aan bij uw wensen en
zijn wij u graag van dienst
na uw werktijd.**

CHB HYPOTHEEK AVOND
21 AUGUSTUS, 17 - 20U

Een huis, een terrein is een waardevol bezit! Wilt u kopen, bouwen, verbouwen of heeft u andere wensen voor uw hypotheek? We bespreken de hypotheek die bij u past, op het tijdstip dat bij u past!



**Centrale
Hypotheek
Bank**

Meld u aan via www.chb.cw en download de CHB hypotheek-checklist. Voor meer informatie 4313100

SGB wil met kledingprotocol irritaties voorkomen

KRALENDIJK — De Scholengemeenschap Bonaire (SGB) hecht veel waarde aan het naleven van het kledingprotocol door leerlingen en leerkrachten. Naast duidelijkheid scheppen, heeft het kledingprotocol onder meer ook als doel het streven naar en uitstralen van een professionele organisatie.

Voor het nieuwe schooljaar is het kledingprotocol van de school weer geëvalueerd en aangepast. Hierin heeft het SGB-personeel een belangrijke voorbeeldfunctie. Van medewerkers wordt verwacht dat zij alleen dichte schoenen of sandalen dragen en uitsluitend lange (in gedekte kleuren) broek of rok tot over de knie en bovenkleidij met bedekte schouders. Van de leerlingen wordt afhankelijk van de unit die

men bezoekt, korte of alleen lange broek toegestaan. Vanaf het nieuwe schooljaar dienen de leerlingen van mavo 1-4, havo/vwo 1 en vmbo 1-4 dienen met lange broeken naar school te komen. Korte broeken zijn voor deze groep niet toegestaan. Dames mogen rokken dragen die een minimale lengte hebben tot over de knie. Uitsluitend dichte schoenen zijn toegestaan. Leggings, slippers en sandalen zijn niet toege-

staan, evenals het dragen van afgezakte broeken. De SGB-leerlingen van havo 2 tot en met 5 en vwo 2 tot en met 6 volgen hun lessen aan de Kaya Amsterdam z/n. Zij mogen kiezen tussen een lange broek, rok (dames) en een korte broek. De korte netten (in gedekte kleuren) broek of rok dient minimaal een lengte te hebben tot over de knie. Het schoeisel voor deze doelgroep bestaat uit dichte schoenen. Deze afspraken gelden ook voor de studenten van het mbo die lessen volgen aan de Kaya Korona 4. In het protocol zijn de exacte kleuren van de polo's per opleiding terug te vinden.

Gericht op opruimen zwerfafval Selibon houdt grote schoonmaakactie in september

KRALENDIJK — Selibon houdt op zaterdag 20 september een grote schoonmaakactie, bekend onder de naam 'World Clean Up Day'. Op die dag wil het vuilverwerkingsbedrijf zo veel mogelijk zwerfvuil opruimen.

Het bedrijf heeft als missie om de bevolking bewust te maken van het zwerfvuilprobleem en dat het schoonhouden van het eiland niet alleen een zaak van het bedrijf, maar van alle inwoners. Zwerfafval of -vuil is afval dat bewust of onbewust achter wordt gelaten in het milieu, zoals op openbare wegen, stranden en in de mondi. Het afval bestaat onder meer uit blik, plastic flesjes en bierflesjes, die door mensen achteloos worden gedumpt in de wildernis.

Volgens Selibon is dit een groot probleem op het eiland. Daarom wordt tijdens 'World Clean Up Day' de nadruk gelegd op bewustwording bij het publiek. Selibon zal een afvalmap opstellen, met daarop de gebieden die aandacht behoeven. De deelnemende groepen kunnen een gebied kiezen dat zij schoon willen maken. Op 20 september verzamelen de groepen zich bij Plasa Medio Ambiente om schoonmaakmateriaal op te halen, zoals handschoenen, vuilnis-

zakken en vier verschillende kleuren lint, om aan te geven wat voor soort afval zich in de zakken bevindt. Tijdens de actie zullen pick-ups van Selibon het vuil ophalen, maar wie over een pick-up beschikt kan ook zelf het afval afvoeren naar Plasa Medio Ambiente. Alle zwerfafval wordt gewogen om zo een indruk te krijgen van de hoeveelheid afval die achter wordt gelaten in ons milieu. De schoonmaakactie duurt van 08.00 uur tot 12.00 uur. Selibon doet een beroep op vrijwilligers om te helpen het eiland schoon en gezond te houden. Belangstellenden kunnen het bedrijf bellen of een e-mail sturen.

Gedeputeerde Chirino: Een kind heeft recht op goed onderwijs Scholen vol goede moed begonnen aan nieuw schooljaar



Blijde gezichten gisteren in de schoolbanken bij het Colegio Papa Cornes

KRALENDIJK — De basisscholen zijn gisteren vol goede moed begonnen aan het nieuwe schooljaar. Bij onder meer 'De Pelikaan' is men blij dat er meer ruimte is gekomen door de bouw van twee nieuwe lokalen, waardoor de kinderen beter verdeeld kunnen worden in verschillende secties. Ook bij Colegio Papa Cornes is het enthousiasme van de kinderen en de docenten hoog. Voor de kleuterscholen begint het nieuwe schooljaar morgen.

De Pelikaanschool is klaar voor het nieuwe jaar, aldus het eerste schoolbulletin van het nieuwe schooljaar. Daarin informeert de school dat donderdag en vrijdag, 14 en 15 augustus, twee kennismakingsdagen waren voor de collega's. Daarin is gesproken over de

visie en missie van de school en hoe dit over te brengen op de kinderen en de ouders. Behalve de nieuwe schoollokalen zijn er ook verschillende nieuwe leerkrachten aan de school begonnen dit jaar. De school kondigt de lancering van een nieuwe website van de school



Leerkrachten en leerlingen op de eerste schooldag bij Pelikaan school

aan, begin september. Gedeputeerde van Onderwijs Jona Chirino haalde in een boodschap ter gelegenheid van de start van het nieuwe schooljaar het Verdrag van de Rechten van het Kind aan. Zij wees erop dat elk kind recht heeft op onderwijs en goede schoolgebouwen. Dat betekent dat de kinderen les moeten krijgen in gebouwen die geen gevaar voor ze opleveren, met voldoende ruimte, goede sanitaire voorzieningen, goede leerkrachten en voldoende lesmateriaal. Het onderwijs zorgt voor een betere toekomst.

Daarom moet men goed gebruik maken van het recht op onderwijs, aldus Chirino. Op Bonaire zijn acht basisscholen en een school voor voortgezet en mbo-onderwijs. De gedeputeerde bezocht gistermorgen een aantal scholen om persoonlijk de schoolagenda uit te reiken, die door het Openbaar Lichaam Bonaire gratis ter beschikking is gesteld en de leerlingen en leerkrachten een succesvol schooljaar toe te wensen. Op de ouders doet zij een beroep om de kinderen te blijven motiveren om onderwijs te volgen.

Wounded Warriors weer te gast

KRALENDIJK — Voor het negende achtereenvolgende jaar is Bonaire het gasteland voor een aantal Amerikaanse ex-militairen die gewond zijn geraakt in Irak en Pakistan, de 'Wounded Warriors'.

Een groep van zeven militairen en mariniers zijn tot 24 augustus samen met hun familie en vertegenwoordigers van 'Dema/Be a Diver' en TCB Noord-Amerika op het eiland om hun duikbre-

vet te halen. Tijdens hun verblijf werken zij eerst het programma af voor het Padi en HSA duikbrevet, waarna zij de hele week verder gaan duiken op diverse locaties. Het hoogtepunt van

het bezoek is een receptie morgenavond, op de patio van het bestuurskantoor, aangeboden door gezaghebber Edison Rijna. De gezaghebber zal de oorlogsveteranen benoemen tot ere-ambassadeurs van het eiland, als onderdeel van het Ambassadors Program van TCB. Elk jaar weer worden de

Wounded Warriors met open armen ontvangen op Bonaire. Het leven deze gewonde soldaten is door de opgelopen letsels in de oorlog in Irak en Afghanistan ingrijpend veranderd. Zij vertegenwoordigers de Special Forces Divisions van het Amerikaanse leger en de luchtmacht.

Man gedood in vuurgevecht

PHILIPSBURG — Een schietpartij op St. Maarten eindigde in de dood van de 28-jarige Junior Bertin Maurice, ook bekend als 'Juicy Boy'. Hij werd neergeschoten voor de Roof Top Nightclub aan de A.Th. Illidge Road, zaterdagochtend even voor vijf uur.

Bertin Maurice was een airbrush-artiest die een eigen zaak runde bij French Quarter, waar hij woonde. Hij was vader van zeven kinderen. Hij was in de nachtclub toen een vrouw hem naar verluidd naar buiten riep. Toen hij buiten kwam klonken er schoten, waarna Bertin Maurice op de grond bleef liggen, omringd door lege patroonhulzen. Een lokale bron stelt zeker tien schoten gehoord te hebben. De politie vond later een witte Ford Explorer in Madame Estate. Het voertuig had een aantal kogelgaten en zou gebruikt zijn als vluchtauto. Kogelafdrukken aan de buitenkant laten zien dat er teruggeschoten is. De politie heeft de auto in beslag genomen. Een getuige verklaarde dat drie mannen en een vrouw aankwamen in de Explorer, deze hadden geparkeerd bij dokter Arrindels praktijk en vervolgens in een andere auto waren vertrokken. De lokale bron denkt dat het een bendeafrekening was en zegt dat de verdachten



Het slachtoffer ligt op de grond, terwijl forensisch onderzoekers bewijsmateriaal verzamelen. Op de grond werden alleen al achttien bewijsstukken, inclusief patroonhulzen, gevonden.

bekend zijn in de omgeving. "Er zal een wraakactie volgen", aldus de man. "Dit gaat niet ongemerkt voorbij. Er is een man dood. Dit laten zij niet gebeuren." Politiewoordvoerder Ricardo Henson bevestigde het incident. "Het onderzoek werd bemoeilijkt door het slechte weer", stelde hij. "Het regende veel, waardoor

het langer duurde om het forensisch onderzoek af te ronden." Daardoor duurde het langer dan gewoonlijk, voor het lichaam werd ver-

wijderd, wat pijnlijk was voor de vele vrienden en familieleden van het slachtoffer, die ter plaatse aanwezig waren.

Prestige Perfumery
Fokkerweg 56A, Tel 461-3163
Habri di djaluna –djabierne di 9:00-1 pm, 2pm-6:30pm

SALE

Probechá i hasi lihé !!!

25-50% Shoes & Clothing

arvefa
Arubaanse Verffabriek N.V.
Lloyd G. van der Meerstraat 44
P.O. Box 207, Oranjestad, ARUBA

ARUBAANSE VERFFABRIEK N.V.

Oproeping tot bijwonen van de jaarlijkse Algemene Vergadering van Aandeelhouders welke gehouden zal worden op Maandag 8 September 2014, aanvangende 9:30 uur s'morgens in het Kamer van Koophandel J.E. Transquin Boulevard 10 te Oranjestad, Aruba.

De agenda ligt vanaf heden voor aandeelhouders ter inzage ten kantore van de vennootschap.

De Directie

ARUBAANSE VERFFABRIEK N.V.

Convocation to attend the annual General Meeting of Shareholders to be held on Monday September 8, 2014, at 9:30 A.M. at the Chamber of Commerce, J.E. Transquin Boulevard 10 at Oranjestad, Aruba.

As from today the agenda is available to the shareholders for inspection at the offices of the company.

The Management

Stoffelijk overschot vermiste man aangespoeld

KRALENDIJK — Het stoffelijk overschot van Indjimar Adamus (52), waar sinds zaterdagmorgen op zee naar werd gezocht, is gevonden. Het lichaam is gistermiddag aangespoeld ter hoogte van Boka Chikitu in het Washington National Park.

Het slachtoffer werd zaterdagochtend door een golf meegesleurd in de buurt van Boca Onima. Hij was met twee vrienden schelpen aan het rapen aan de kust, toen hij te water raakte. Er werd onmiddellijk een groot-scheepse zoekactie op touw gezet. Uiteindelijk is hij gistermiddag aangespoeld. Omdat het lichaam al in ver-gaande staat van ontbinding verkeerde, werd Adamus gistermiddag direct begraven.

Advertenties Curaçao

CLOSED FOR INVENTORY	
B BOOLCHAND'S Breedestraat 50, Punda	► August 25
crocs Trompsstraat z/n, Punda	► August 21
Digital Kaya Jacob Posner 11, Zeelandia	► August 22, 23
iWorld Kaya Jacob Posner 11, Zeelandia	► August 22, 23
Shoe Heerenstraat 4B, Punda	► August 21, 22
PANDORA STORE Gomezplein 3-4, Punda	► August 21, 22

SINCE 1930

Bo no ta gusta hulandes? Awèl, bin serka nos. Lekker lezen, schrijven en converseren in het Nederlands.

Workshops Nederlands voor scholieren bovenbouw havo en vwo

Docent	: Roy Evers
Prijs	: Nafl. 500,00 (exclusief OB)
Duur	: 10 workshops van 3 uur
Plaats	: Brionplein 1, St. Martinus building
Periode	: 17 september – 26 november, 2014
Tijd	: woensdag, van 3:00 tot 6:00 uur 's middags

Voor informatie en inschrijving:
Annelies Anthonij: tel. 766-6300 ext 222 ('s middags na 12:00 uur) of Roy Evers: tel. 520-0288
E-mail: escriba.info@gmail.com

Weet u wat afasie is? Nee?

Bezoek onze website: www.afasiakorsou.org
Donaties: MCB 121 72 106

ASOSIASHON AFASIA KORSOU

Man neemt taxi van Denemarken naar Rome

Taxichauffeur Martin Langstred keek behoorlijk gek op toen hij in de Deense stad Odense door een klant gevraagd werd om hem af te zetten in Rome. De Deense chauffeur dacht nog even dat de man graag naar het vliegveld gebracht wilde worden, maar niks was minder waar. Het ritje kostte de man uiteindelijk ruim 9500 gulden. Langstred weet niet meer hoe de man heette die hem eerder dit jaar vroeg om hem naar Rome te brengen, maar hij heeft wel de bon van de rit bewaard. “Er was een bepaalde kerk in Rome waar

het hem allemaal om te doen was. Het was een droom van hem om deze te zien”, legt de taxichauffeur de bijzondere autorit uit. Uiteindelijk reed Martin in drie dagen naar de Italiaanse hoofdstad. Aan *Metroxpress* vertelt Langstred dat hij in een keer doorreed en zijn aankomst in Rome vierde met een flinke sandwich en een overnachting in Rome. “Hierna ben ik naar huis gereden en heb ik de volgende drie dagen vrijgenomen. In deze paar dagen heb ik bijna een heel maandsalaris verdiend.”

Wereldreiziger na 8 kilometer al zeeziek

De Britse kustwacht heeft afgelopen week een Bulgaarse zeiler van zee gehaald. De man was van plan om van Engeland naar Amerika te zeilen. Helaas voor hem was hij na slechts 8 kilometer al zeeziek en kon hij niet verder. De dertigjarige zeiler leek sowieso niet echt goed voorbereid, zo was hij op pad met een sloepje dat hij een dag eerder voor 300 pond (zo’n 900 gulden) had gekocht. Hij had geen reddingsvest aan, zijn bootje had geen licht en als navigatie-instrument had de man alleen een kaart van Sou-

thampton in zijn zak. Hij had overigens wel een Amerikaans visum bij zich, net als een paar blikjes witte bonen, hotdogs, koekjes en wat extra kleding. Een andere zeiler merkte de Bulgaar op. Hij vond het er van een afstandje niet goed uitzien en alarmeerde de kustwacht. Ondanks het feit dat de man zich niet goed voelde, wilde hij niet opgeven. *Daily Mail* schrijft dat het de kustwacht 45 minuten kostte om de man ervan te overtuigen dat hij mee moest naar de wal. Hij was namelijk vastbesloten om zijn reis te vervolgen.

Moeder blij met arrestatie zoon

De meeste ouders vinden het waarschijnlijk vreselijk om te horen als hun zoon is opgepakt. Maar daar denkt een moeder uit New York heel anders over. Haar zoon stal een telefoon van een dame op straat en dat pikte deze vrouw niet. Ze rende achter de dief aan en wist hem te pakken te krijgen. “Ze heeft groot gelijk, ik zou hem ook achterna hebben gered”, vertelt de moeder aan *NY Post*. “Ze heeft gedaan wat ze kon, het is knap van haar. Ze was in goede conditie”, vervolgt de moeder over het slachtoffer van haar dertienjarige zoon. De vrouw, ge-

naamd Clara Vondrich, was op straat aan het bellen toen de jongen de telefoon uit haar hand griste. Ondanks het feit dat ze op hoge hakken liep, twijfelde ze geen moment en ging ze erachteraan. Ze wist de jongen al snel te pakken. Vervolgens hield ze hem nog een paar minuten staande totdat de politie er was. De moeder laat in het gesprek met de krant overigens ook weten dat haar zoon een flink straf tegemoet ziet. Als het aan haar ligt heeft hij namelijk ‘voor eeuwig’ huisarrest. “Hij moet de consequenties voelen van wat hij heeft gedaan.”

Vrouw na 37 jaar weer terug bij familie

Ai-wu was pas zes jaar toen ze in de Chinese provincie Hunan de trein pakte. Helaas voor het kleine meisje was het de verkeerde trein en kwam ze helemaal niet terecht waar ze moest zijn. Ze verdwaalde en vond pas 37 jaar later de weg terug naar haar familie.

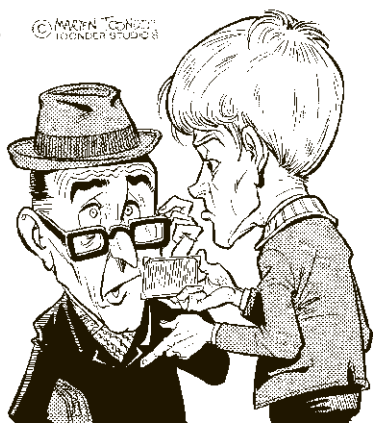
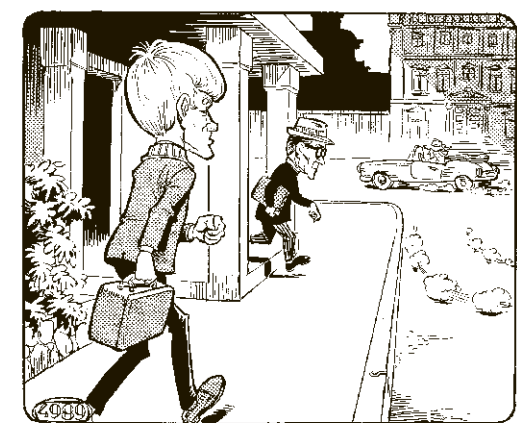


Photo: Shutterstock

“Ik had geen idee waar ik naartoe ging. Een verkeerde trein leidde uiteindelijk tot nog meer vergissingen. Hoe meer ik mijn best deed om thuis te komen, hoe verder ik er vandaan raakte”, vertelt Ai-wu nu. Uiteindelijk kwam ze in Xuzhou terecht, zo’n 724 kilometer van haar woonplaats. Daar viel ze op bij de autoriteiten en zo kwam ze in een tehuis terecht. “Ik heb altijd teruggewild naar mijn familie, ik droomde ervan, maar ik was zo klein. Ik had geen idee hoe ik ze terug kon

vinden”, aldus Ai-wu volgens *Daily Mail*. De ouders van het meisje waren natuurlijk ook erg bezorgd. “Ze zou maar even wegblijven, maar ze kwam niet meer thuis. We waren wanhopig, zijn naar de politie geweest, hebben de hele stad doorzocht en zijn op ieder trein- en busstation in de omgeving geweest”, zegt haar moeder.

Koning Hollewijn en de welvaart



Zodra Troubelle in haar auto gestapt en uit het gezicht verdwenen was, haastte Gerard zich naar het kantoor van de Verenigde Olie Trust. “Ik moet uitvinden waar ze naar toe gaat,” prevelde hij verbeten. “Ze moet worden tegengehouden voor ze M.D. vindt!” Hij deed zijn vermoming af zodat directeur Akkeraar hem niet zou herkennen.

“Mijn naam is Harshout,” sprak hij, terwijl hij zijn legitimatie liet zien. “Veiligheids officier van M.D. U had hier zojuist een bezoeker. Wat hebt u haar verteld?”

Mensen

Uil vliegt hoge flatwoning in, doodt kanarie

Een Amerikaans echtpaar kreeg in hun woning, op de tiende etage van een flat, dit weekeinde bezoek van een agressieve uil. Het dier richtte een ravage aan en doodde een kanarie. Don en Sue Sausser, uit de stad Coeur d’Alene, troffen de uil zondagochtend aan in hun woonkamer. De kamer was bezaaid met veren en vogelpoep. Het dier vloog het openstaande raam uit en bleef nog even op het balkon zitten. Eén van de twee kanaries van de Sausers lag dood in de kooi, de andere sprong nerveus op en neer en piepte hard. De uil moet op de een of andere manier het deurtje van de kooi open hebben gemaakt om bij de kanaries te komen. “Ik heb nog nooit zoiets gekst gehoord”, zegt fauna-deskundige Beth Paragamian tegen *The Coeur d’Alene Press*. Volgens haar is het ongebruikelijk dat een uil zo hoog vliegt in een gebied zonder hoge bomen. Het is nog merkwaardiger dat een uil bij mensen naar binnen vliegt en zo veel moeite doet om bij een paar kanaries te komen.



Photo: Shutterstock

Paus heeft 15 miljoen volgers op Twitter

Meer dan 15 miljoen mensen volgen paus Franciscus op Twitter. Het officiële pauselijke account (@pontifex) is er in negen talen. Bij elkaar opgeteld hebben die accounts 15.006.027 volgers. De Spaanse account gaat met ruim 6,4 miljoen volgers aan kop, gevolgd door de Engelse versie (ruim 4,3 miljoen). De Latijnse account scoort verrassend goed met meer dan 270.000 volgers. De paus tuitert ook in het Italiaans, Portugees, Frans, Pools, Duits en Arabisch. Hij tuitert bijna dagelijks en is een van de meest gevolgde personen op het sociale netwerk.

Man raakt 33 jaar na boete rijbewijs kwijt

Een automobilist uit het Amerikaanse Portland is tot zijn verbazing zijn rijbewijs kwijt door een verkeersboete. De overtreding die leidde tot het intrekken van het rijbewijs, blijkt al 33 jaar geleden begaan te zijn. De verbouwereerde Kevin Berry vertelt aan *KATU* dat hij begin augustus in Milwaukie werd aangehouden omdat hij mogelijk te hard had gereden. Hij kreeg geen boete, maar kreeg wel te horen dat hij niet verder kon rijden, omdat zijn rijbewijs al een paar weken niet geldig meer was. Bij navraag bleek dat het rijbewijs was ingetrokken wegens een boete die in 1981 was uitgedeeld. “Waanzin”, vindt Berry, die al tientallen jaren zonder probleem zijn rijbewijs verlengd heeft. Na navraag door journalisten blijkt dat de boete in 1981 per abuis werd opgeslagen onder de naam Berdy. De fout werd recent ontdekt, waarna de boete alsnog op

naam van Berry kwam en zijn rijbewijs werd ingetrokken. Er was een brief gestuurd om hem schriftelijk op de hoogte te stellen, maar omdat Berry in de tussentijd verhuisd was, kreeg hij die brief niet. De boete is inmiddels verjaard, maar Berry moet nog wel 75 dollar administratiekosten opheffen om zijn rijbewijs terug te krijgen. Hij zegt echter niet van plan te zijn te boeten voor een typefout van 33 jaar geleden. “Het gaat om het principe”, aldus Berry.



Ook iets leuks voor de Mensen pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina!

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: **redactie@amigoe.com** o.v.v. “Mensen”



Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Tip van inbrekers: deur voortaan op slot

De inbrekers die afgelopen weekeinde inbraken bij een Canadese politicus, namen niets mee. Maar ze lieten wel iets achter: een briefje waarin ze waarschuwen dat het gezin voortaan de deuren op slot moet doen. Anders zou het de volgende keer wel eens slechter kunnen aflopen.

De inbraak vond plaats bij Justin Trudeau, leider van de Canadese Liberal Party. Hij was zelf niet thuis, maar zijn vrouw, drie jonge kinde-

ren en een logé wel. Zij sliepen toen er werd ingebroken. Trudeau liet weten het ‘heel verontrustend’ te vinden dat vreemden zijn huis in Ottawa binnen zijn gedrongen. Agenten die de inbraak onderzochten, vonden volgens *CBC* een stapel spullen, waaronder keukennissen, met daarop een briefje. De inbrekers schreven dat ze heel wat hadden kunnen meenemen, maar dat niet gedaan hebben. Ze raadden het gezin aan het huis beter af te sluiten.

Helpt gescheiden mensen heeft spijt



Photo: Shutterstock

Meer dan de helft van personen die gescheiden zijn, heeft daar achteraf spijt van. Uit een Brits onderzoek onder 2000 gescheiden mensen blijkt dat 54 procent van hen later betwijfelde of de scheiding wel zo’n goed idee was. Volgens een woordvoerder roepen mensen vaak tijdens een verhitte ruzie dat ze een scheiding willen. Als ze eenmaal gekalmeerd zijn, vinden ze het lastig terug te krabbelen, ook als ze eigenlijk bij de ander willen blijven. “Ook als je er niet

meteen spijt van hebt, kan de nasleep van een scheiding je op andere gedachten brengen”, zegt de onderzoeker tegen *Daily Mail*.

De meest genoemde redenen voor spijt zijn het missen van de ex, het zien van de scheiding als een persoonlijk falen of het besef nog steeds verliefd te zijn op de ex. Toch blijkt een time-out ook zo zijn voordelen te hebben: 56 procent zegt pas na de scheiding te beseffen hoe waardevol het huwelijk was.

Euro

Optimisme

AMSTERDAM — De Euro-pese beurzen hebben hun winsten vandaag in de mid-daghandel rustig verder uit-gebouwd. Net als gisteren werd de handel ondersteund door de relatieve rust die lijkt ingetreden in het conflict tus-sen Oekraïne en Rusland. In Amsterdam werden verder vooral de kwartaalcijfers van TKH Group zeer positief ont-vangen. Vlak na de opening van de beurzen op Wall Street stond de Amsterdamse AEX-index 0,7 procent hoger op 402,73 punten. De MidKap steeg 1,5 procent tot 595,72 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt wonnen 0,5 tot 0,9 procent. Grootste stijger in de AEX was dienstverlener aan de olie- en gasindustrie SBM Offshore met een winst van 2 procent. Informatie-leverancier Wolters Kluwer en staalbedrijf ArcelorMittal wonnen bijna 2 procent. Bodemonderzoeker Fugro stond onderaan met een verlies van 0,6 procent. De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte 0,6 procent tot 95,83 dollar. Brentolie werd 0,2 procent goedkoper en kostte 101,37 dollar per vat. De euro was vanmiddag 1,3320 dollar waard, tegen 1,3357 dollar bij het slot van de Europese beurshandel gisteren. Op Cu-raçao noteerde de euro van-daag 2,4263 gulden. Gisteren was de koers van de munt 2,4316 gulden.

Tokio

Omhoog

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag met winst gesloten in navolging van de positieve stemming op Wall Street. De afnemende geopolitie-ke spanningen rond Oekraïne zorgden voor een verzwak-king van de Japanse yen, die in onzekere tijden als een veilige haven wordt beschouwd. Vooral de Japanse exportbe-drijven profiteerden van de goedkopere munt. De Nikkei ging 0,8 procent omhoog en eindigde op 15.449,79 pun-ten. Bij de bedrijven maakte luchtvaartmaatschappij Sky-mark een forse koerssprong. De Maleisische luchtvaart-maatschappij AirAsia over-weegt volgens zakenkrant *Nikkei* een bod uit te brengen op haar Japanse branchege-noot. Skymark ontkende te zijn benaderd door AirAsia. De bestuursvoorzitter van AirAsia noemde het bericht ‘onzin’. Het aandeel van de op twee na grootste lucht-vaartmaatschappij van Jap-an steeg desondanks bijna 28 procent. Elders in het Verre Oosten gingen de belangrijkste beur-zen ook overwegend vooruit. De All Ordinaries in Sydnay klon 0,7 procent. BHP Billi-ton noteerde 1,3 procent ho-ger voorafgaand aan de resul-taten van het mijnbouwcon-cern. De Kospi in Seoul won 0,9 procent, maar de Hang Seng-index in Hongkong daalde 0,1 procent.

Wall Street

Winst

NEW YORK — De aandelen-beurzen in New York zijn van-daag positief aan de nieuwe handelsdag begonnen. Net als in Europa geeft de relatieve rust rond Oekraïne beleggers weer moed. Daarnaast waren er voorbeurs positieve berich-ten over de Amerikaanse hui-zenmarkt. Vlak na de opening stond de Dow-Jonesindex 0,3 procent hoger op 16.884 pun-ten. De brede S&P 500 steeg 0,2 procent tot 1975 pun-ten. Technologiegraadmeter Nasdaq ging ook 0,2 procent vooruit, tot 4515 punten. Home Depot won ruim 4 pro-cent. ‘s Werelds grootste doe-het-zelfketen meldde voor-beurs dat de winstverwach-ting voor het gehele gebroken boekjaar opnieuw is verhoogd. In mei gaf het bedrijf ook al aan een hogere winst te ver-wachten. Daarnaast bleek uit nieuwe cijfers dat de verkoop van nieuwbouwwoningen in de VS vorige maand veel ster-ker is gestegen dan verwacht.

CBS: Boycot raakt duizenden banen

DEN HAAG — De boycot van goederen naar Rusland raakt duizenden banen, meldt het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag. Vorig jaar waren er volgens het statistiekbureau ongeveer 5000 banen verbonden aan de directe export van de goederen naar Rusland die nu worden geboycot.

De exportwaarde van de boycotgoederen naar Rus-land bedroeg vorig jaar ruim 500 miljoen euro. Nederland verdiende hier ongeveer 300 miljoen euro aan. Dat komt doordat er voor 200 miljoen aan goederen en diensten nodig waren uit het buiten-land voor deze export. “Kwekers kochten bijvoor-beeld Chinese zonnepane-len om elektriciteit mee op te wekken voor hun produc-

tie. Ook werden sommige exportgoederen, zoals ana-nas, eerst in het buitenland gekocht en daarna met een kleine marge doorverkocht”, aldus het CBS. Wanneer ook de indirecte handel met Rusland (via andere landen), wordt mee-gerekend, komen de cijfers hoger uit. Maar daarover zijn geen harde gegevens be-kend. Alleen voor de export via de Baltische staten kan

het CBS een inschatting maken. Estland, Letland en Litouwen produceren amper tomaten, paprika’s of druiven maar exporteren ze wel. De handel in boycotproduc-ten via deze weg leverde Ne-derland vorig jaar nog eens 300 miljoen euro en 5000 banen op. Het zijn niet alleen tuinders en boeren die door de boycot worden geraakt. Ook trans-porteurs, groothandels en bijvoorbeeld accountancybu-reaus zullen nu hun inkom-sten zien teruglopen. Het CBS stelt verder dat de boycot meer effecten kan hebben dan het verlies van de afzetmarkt. De betrok-

ken bedrijven kunnen bij-voorbeeld last krijgen van dalende prijzen doordat er veel extra aanbod is van-uit andere landen die ook geboycot worden. Ook kan een bedrijf failliet gaan als het een fors deel van de om-zet verliest. Daardoor kun-nen er meer banen verloren gaan. In de gehele Europese Unie raakt de boycot ongeveer 130.000 banen, schat het economisch bureau van ING. De bank heeft becijferd dat de sancties op jaarbasis in directe en indirecte zin 6,7 miljard euro aan schade kunnen opleveren, waarvan 937 miljoen in Nederland.

Maker stroomstootwapens profiteert van rellen



Foto: Shutterstock

De Taser raakt steeds meer in trek bij de politie, omdat het wapen een verdachte niet verwondt, maar wel uitschakelt.

NEW YORK — De fabrikant van politiewapens Taser is in trek op de beurs in New York sinds het uitbreken van de rellen in de Amerikaanse stad Ferguson. Het aandeel is in een paar dagen tijd een kwart meer waard geworden, meldde nieuwszender CNV gisteren.

Taser is voornamelijk be-kend als leverancier van stroomstootwapens, maar volgens CNN gokken be-

leggers vooral op een groei-ende vraag naar de draag-bare camera's die het be-drijf ook maakt. De politie

zou die kunnen gebruiken om beelden te maken van hun eigen optreden, om beschuldigingen van bij-voorbeeld excessief geweld tegen arrestanten te kun-nen ontkrachten. Analisten waarschuwen evenwel al dat er andere kapers op de kust zijn. Zo zouden de in-teractieve brillen waar bij-voorbeeld technologiegigant Google aan werkt, geduchte concurrenten kunnen wor-den voor de videoproducten van Taser. Bovendien is het volgens marktkenners maar

de vraag of politieagenten daadwerkelijk bereid zijn apparatuur te dragen waar-mee ze zichzelf op de vingers laten kijken. Toch kreeg het aandeel er gisteren weer 5,5 procent bij. De rellen in Ferguson, in de staat Missouri, braken vori-ge week uit nadat een agent een ongewapende zwarte tiener had doodgeschoten. Mensenrechtenorganisaties zijn kritisch over de manier waarop de politie de pro-testen heeft aangepakt die daarop losbarstten.

Home Depot verhoogt winstverwachting opnieuw

ATLANTA — Home De-pot, ‘s werelds grootste doe-het-zelfketen, stelt de winstverwachting voor het gehele gebroken boekjaar opnieuw naar boven bij. Dat liet het Amerikaanse bedrijf van-daag weten bij de publi-catie van de cijfers over het afgelopen kwartaal.

Home Depot verwacht nu dat de winst per aandeel uitkomt op 4,52 dollar, ter-wijl eerder werd gerekend op 4,42 dollar per aandeel. In mei gaf het bedrijf ook al aan een hogere winst te ver-wachten. De prognose voor een omzetgroei met 4,8 pro-cent bleef wel onveranderd. In het tweede kwartaal dat op 3 augustus afliep, werd een nettowinst behaald van bijna 2,1 miljard dol-lar (bijna 1,6 miljard euro),

tegen 1,8 miljard dollar een jaar eerder. De omzet nam met 5,7 procent toe tot 23,8 miljard dollar. De winst per aandeel over het afgelopen kwartaal bedroeg 1,52 dol-lar. Analisten rekenden in doorsnee op 1,44 dollar per aandeel. De omzet viel iets hoger uit dan gemiddeld was verwacht. Home Depot zag in de afge-lopen periode de verkopen bij winkels in de Verenigde Staten die minstens een jaar zijn geopend met 6,4 procent toenemen. Het be-drijf profiteert van het her-stel van de Amerikaanse huizenmarkt en de sterkere groei van de Amerikaanse economie. Het concern liet weten in de rest van dit boekjaar voor nog eens 3,5 miljard dollar aan eigen aandelen in te gaan kopen.

Mijnbouwgigant BHP stoot onderdelen af

MELBOURNE — De Au-stralische mijnbouwgi-gant BHP Billiton brengt een aantal onderdelen, waaronder de alumi-niumtak, onder in een apart bedrijf. Dat maak-te het concern vandaag bekend bij de presenta-tie van de voorlopige re-sultaten in het gebroken boekjaar 2013/2014.

BHP brengt naast de alu-miniumtak ook de winning van nikkel, zilver en een deel van de kolendivisie onder in het nieuwe bedrijf.

Het concern zelf kan zich daardoor beter richten op ijzererts, koper, potas (kali-umcarbonaat), aardolie en de overige kolenactivitei-ten. Het bedrijf sloot het boek-jaar 2013/2014, dat op 30 juni eindigde, af met een aangepaste nettowinst van 13,4 miljard dollar (10 mil-jard euro). Dat is circa 14 procent meer dan een jaar eerder. BHP wist dalende grondstofprijzen op te van-gen met kostenbesparingen en een groter exportvolume dan een jaar eerder.

Ex-handelaar bekend schuld Liborfraude

NEW YORK — Een voor-malige handelaar van Rabobank heeft bij een rechtbank in New York schuld bekend aan het manipuleren van het in-terbancaire rentetarief Libor. Dat maakte het Amerikaanse ministerie van Justitie bekend.

De oud-handelaar, Paul Robson, werkte op het kan-toor van Rabo in Londen. Hij heeft bij de rechtbank in Manhattan toegegeven met collega’s samengespan-nen te hebben om het Li-

bortarief te beïnvloeden. Zijn veroordeling staat ge-pland voor 2017, aldus het ministerie van Justitie. Tot die tijd mag Robson op vrije voeten blijven, maar hij moet zich wel wekelijks melden bij de autoriteiten via het internet. In juni bekende een andere voormalige handelaar van Rabobank eveneens schuld aan fraude met Libor. Rabobank betaalde een boete van bijna 775 miljoen euro aan Amerikaanse en Europese toezichthouders in de zaak.

IATA: Aantrekkende vraag vliegreizen

GENÈVE — Het ziet er-naar uit dat de toename van de vraag naar vlieg-reizen in de tweede helft van dit jaar zal versnel-len, na een groeivertra-ging in de eerste jaar-helft. Dat schrijft de internationale branche-organisatie IATA in een vandaag gepubliceerd rapport.

IATA stelt vast dat onder-nemers zich de afgelopen maanden wat minder zor-gen zijn gaan maken over de gevolgen van geopolitie-ke spanningen en het terugschroeven van het stimuleringsbeleid van de Federal Reserve, de koepel van centrale banken in de Verenigde Staten. “Als die

verbetering doorzet, wat nu de algemene verwachting is, voorzien wij een versnel-ling van de groei van het internationale luchtvervoer in de tweede helft van dit jaar”, aldus de belangenver-eniging. Het sentiment bij onder-nemers is doorgaans een sterke indicator voor de toe-komstige vraag naar vlieg-tickets. Na een scherpe stij-ging in de tweede helft van 2013 is het vertrouwen in de eerste helft van dit jaar iets afgenomen. Beide ontwikke-lingen waren terug te zien in de vervoersstatistieken en financiële resultaten van luchtvaartmaatschappijen. De laatste maanden is weer sprake van enige verbete-ring, aldus IATA.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	19-Aug		PREV.	19-Aug		
DOW JONES	16838.74	16906.49	AEX	399.91	403.31		
S&P 500 INDEX	1971.74	1979.13	AEGON NV	5.79	5.83		
NASDAQ	4508.31	4518.84	ARCOBOND NV	13.19	13.32		
AMAZON.COM INC	334.53	334.01	AKZO NOBEL	52.46	52.59		
APPLE INC	98.16	98.97	W P STEWART HLDGS	295.72	301.51		
BAIDU INC-SP ADR	219.24	217.22	ASML HOLDING NV	69.22	70.01		
BERKSHIRE HATH-B	135.03	135.08	CORIO NV	39.48	39.35		
CITIGROUP INC	49.51	49.87	DSM (KONIN)	48.13	48.40		
COCA-COLA CO	41.35	41.41	HAL TRUST	115.40	113.92		
WALT DISNEY CO	89.97	90.09	HEINEKEN NV	52.80	52.90		
3D SYSTEMS CORP	49.00	49.01	ING GROEP NV	10.06	10.15		
EBAY INC	53.11	53.52	ROYAL INTECH NV	0.39	0.38		
FACEBOOK INC-A	74.59	75.17	KPN (KONIN) NV	2.45	2.48		
GENERAL ELECTRIC	26.07	26.12	KONINKLIJKE PHIL	22.68	22.78		
GOOGLE INC-A	592.70	597.03	REED ELSEVIER	16.99	17.18		
HEWLETT-PACKARD	35.34	35.47	ROYAL DUTCH SHA	30.04	30.37		
HOME DEPOT INC	83.59	88.61	TOMTOM	5.58	5.72		
INTEL CORP	34.41	34.40	TOTAL SA	47.81	48.25		
JOHNSON&JOHNSON	102.70	102.34	UNILEVER NV-GVA	30.80	31.03		
LINKEDIN CORP-A	218.66	217.08	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	18-Aug		
MICROSOFT CORP	45.11	45.04	RONEY MARKET	13.0629	13.0629		
PROCTER & GAMBLE	82.44	82.58	US DOLLAR BOND	2.5957	2.5968		
ROYAL DUTCH-ADR	80.57	80.82	GLOBAL GROWTH	2.5707	2.5904		
STARBUCKS CORP	77.59	78.11	US GROWTH	11.7031	11.7634		
TWITTER INC	45.12	45.12	KONINKLIJKE GROWTH	3.3705	3.3917		
WAL-MART STORES	74.49	74.65	BUNDS	PREV.	18-Aug		
WHOLE FOODS MKT	38.75	38.75	GF CONT EUR FLEX	22.02	22.02		
ETFs	PREV.	19-Aug	BGF EMTK BOND	15.53	15.53		
ALERIAN MLP - AMLP	18.93	18.98	BGF FIX INC GBL OP	13.16	13.16		
ISH GBL HY BD - GHYG	53.59	53.79	BGF GBL ALLOCATION	50.53	50.73		
ISH BDOX HY BD - HYG	94.32	94.26	BGF USD CORE BOND	16.95	16.95		
ISH SELECT DIV - DIVY	75.01	75.43	TEMPLETON GBL BND	24.46	24.55		
ISH MSCI EMKT - EEM	44.94	45.04	TEMPLETON ASIAN SM	41.25	41.67		
ISH MSCI PAC - EPP	51.00	51.22	CURRENCIES	PREV.	19-Aug		
ISH RUSSELL - IWV	117.78	118.25	YENUSD	102.570	102.860		
ISH S&P 500 - SPY	106.66	107.07	EURUSD	1.336	1.332		
ISH EUROPE - IEV	46.44	46.48	CANUSD	1.089	1.093		
POWERSH-QQQ	98.15	98.46	GBPUUSD	1.673	1.662		
POWERSHARES DB C	24.73	24.77	COMMODITIES	PREV.	19-Aug		
SPDR S&P INT DIV-DWX	49.89	49.92	OIL WTI	96.41	95.94		
SPDR S&P MID 400	257.11	258.48	GOLD	1298.43	1294.83		
SPDR S&P 600 SMA	103.11	103.42	SILVER	19.63	19.42		
VANGUARD RET - VNO	76.98	77.19	WHEAT	585.50	581.50		
WSDOMTR JAP HX-EQJX	49.93	50.00	GBPUUSD	1.673	1.662		

Gevluchte ebolapatiënten Liberia zijn terecht

MONROVIA — De zeven-tien ebolapatiënten die afgelopen weekeinde een kliniek in Liberia zijn ontvlucht, zijn weer terecht. Dat heeft de Liberiaanse minister van Informatie, Lewis Brown, vandaag bekendgemaakt. De patiënten zaten in quarantaine in een kliniek in de hoofdstad Monrovia, omdat ze besmet zijn met het dodelijk ebolavirus.

Bij sommigen was de ziekte al vastgesteld, bij anderen waren sterke vermoedens dat ze ziek waren. Ze zijn inmiddels overgebracht naar een andere kliniek. “We zijn blij dat we kunnen bevestigen dat alle zeventien individuen gevonden zijn en overgebracht zijn naar een speciaal behandelcentrum”, aldus Brown. Aanvankelijk ontkende de regering dat de patiënten waren gevlucht, om onrust te voorkomen. Later maakte Brown bekend dat de patiënten inderdaad spoorloos waren en waarschijnlijk terug naar hun woonplaats waren gegaan. Waar de patiënten zijn gevonden en waarom ze precies zijn gevlucht, is niet bekend. Brown zei verder dat de drie besmette Afrikaanse dokters die het experimentele ebolamedicijn ZMapp hebben gekregen, volgens hun behandelaars ‘opvallende tekenen van verbetering’ vertonen.

Geen ebola
De dertienjarige Guinees



Foto: AFP

Intussen proberen actiegroepen de bevolking bewuster te maken van de gevolgen van het virus. Deze mannen liepen in Sierra Leone over straat met borden met teksten als ‘ebola ga weg’.

jongen die zondag in een ziekenhuis in Oostende in quarantaine werd geplaatst uit vrees dat hij besmet was met het ebolavirus, blijkt toch niet aan de ziekte te lijden. Volgens een woordvoerder van het ziekenhuis is de hoge koorts, die aanleiding was hem in afzondering op te nemen, geweken en is nu zeker dat hij geen ebola heeft. De jongen kwam vorige week met familieleden uit Guinee naar België. Guinee is een van de West-

Afrikaanse landen waar de ebola-epidemie woedt. Vandaar dat het ziekenhuis in Oostende de jongen voor alle zekerheid in quarantaine plaatste.

1229 doden
Het dodental als gevolg van de ebola-uitbraak in West-Afrika is gestegen naar 1229. Dat liet de Wereldgezondheidsorganisatie WHO vandaag weten. De WHO werkt samen met het Wereldvoedselprogramma van de Verenigde Naties

om ervoor te zorgen dat er voedsel komt bij de ongeveer een miljoen mensen in ebolagebieden in de zwaarst getroffen landen Guinee, Liberia en Sierra Leone. “Er is voedsel geleverd aan patiënten in ziekenhuizen en mensen in quarantaine die hun huis niet uit kunnen om eten te kopen”, aldus de WHO. Er zijn voor zover bekend 1011 mensen besmet met het dodelijke virus. Vrijdag lag het aantal doden door ebola nog op 1145.

Alain Clark in race voor songfestival

HILVERSUM — Alain Clark is een van de artiesten die kans maakt volgend jaar Nederland te vertegenwoordigen op het Eurovisiesongfestival in Wenen. Dat bevestigde de *AvroTros* vandaag naar aanleiding van een bericht in *De Telegraaf*.



Foto: Wikipedia

Alain Clark

Volgens een woordvoester is nog niet besloten wie er naar de Oostenrijkse hoofdstad afreist, aangezien er meerdere aanmeldingen zijn. “En mochten bekende of onbekende zangers of zangeressen zich nog willen aanmelden, dan kan dat nog steeds.” Het is nog niet duidelijk wanneer de deelnemer(s) bekend worden gemaakt, maar dat zal niet heel lang meer duren. Overigens is de omroep wel blij dat Clark mee wil doen. “Alain Clark is zeker een naam waar we enthousiast over zijn, maar hij is niet de enige waar we enthousiast over zijn.” Wie zich nog meer hebben aangemeld, wilde ze niet kwijt. Het Eurovisiesongfestival is

volgend jaar in de Stadthalle. De halve finales zijn op 19 en 21 mei en de finale is op zaterdag 23 mei. Dit voorjaar behaalden The Common Linnets met Ilse DeLange en Waylon met het nummer *Calm After The Storm* een tweede plek op het liedjesfestijn in Kopenhagen. Een jaar eerder wist Anouk in Malmö Nederland voor het eerst in jaren weer in de finale te krijgen van het songfestival. Zij eindigde met het nummer *Birds* als negende.

Geen ceremonie bij vertrek Maleisische doden

DEN HAAG — De stoffelijke resten van 22 Maleisische slachtoffers van de vliegtuigcrash vertrekken donderdag zonder ceremonieel uit Nederland naar Maleisië. Er gaan achttien kisten met stoffelijke overschotten en vier urnen met as met een speciaal vliegtuig naar Kuala Lumpur.

De resten van vier slachtoffers zijn gecremeerd in Nederland. Dat heeft de Maleisische ambassadeur Fauziah Mohd Taib vandaag gezegd. In Kuala Lumpur wordt het vliegtuig met de slachtoffers vrijdag opgevoerd door onder anderen de Maleisische koning. Bij de aankomst van de lichamen is er wel een ceremonie.

nie. De ambassadeur vliegt morgen terug naar Maleisië om erbij te zijn. Vrijdag is een dag van nationale rouw in haar land. Het toestel van Malaysia Airlines werd ruim een maand geleden neergehaald boven het oosten van Oekraïne. Alle 298 inzittenden kwamen om het leven. Onder de doden zijn 196 Nederlanders en 43 Maleisiërs. Twee van hen hadden paspoorten van beide landen. Van de Maleisische slachtoffers zijn er al 28 geïdentificeerd, volgens de ambassadeur, van wie er donderdag dus 22 naar huis worden gevlogen. Op een later tijdstip worden de overige slachtoffers teruggevlogen. Wanneer dat gebeurt, kon de ambassadeur nog niet zeggen.

Rusland dreigt met extra sancties



Foto: Shutterstock

MOSKOU — Rusland dreigt meer sancties door te voeren als westerse landen nieuwe economische maatregelen treffen. Dat heeft een woordvoerder van president Vladimir Poetin vandaag gezegd. “Verschillende opties worden uitgewerkt. We hebben herhaaldelijk gezegd dat Rusland geen voorstander is van sancties en we hebben dit niet geïnitieerd. Maar in het geval dat onze partners doorgaan met de niet constructieve en zelfs destructieve praktijken, volgen aanvullende maatregelen”, aldus de zagsman. De omvang van de nieuwe Russische sancties hangt volgens hem af van de maatregelen die westerse landen in de toekomst doorvoeren. Anderhalve week geleden verbood Rusland de invoer van onder meer vis, gevogelte, zuivelproducten en groenten uit alle 28 lidstaten van de Europese Unie, Australië, de Verenigde Staten, Noorwegen en Canada. Dat was een reactie op de sancties van die landen tegen Rusland wegens de houding van Moskou in het conflict in Oekraïne.

‘Cultuur bij sociale diensten harder’

ROTTERDAM — De sociale diensten zijn te veel gericht op het uitdelen van sancties, alsof mensen die bijstand nodig hebben a-socialen, losers en fraudeurs zijn. Er heerst wantrouwen tegenover mensen die het echt nodig hebben. Dat constateert de Rotterdamse ombudsman Anne Mieke Zwaneveld. “De vraag is of sociale diensten niet doorslaan naar de andere kant van het sociale spectrum”, aldus Zwaneveld.

Zij ziet dat vooral in de gemeente Rotterdam, maar ook in steeds meer gemeenten daar omheen, zoals Spijkenisse en Capelle aan den IJssel. “Het mantra bij gemeenten is steeds meer zelfredzaamheid, zo veel mogelijk op eigen kracht doen en noem het allemaal maar op. Op zich is daar niets verkeerd mee, want een gemeente hoeft geen Sinterklaas te spelen. Maar ik ben wel voor het respectvolle midden en dat ontbreekt steeds meer”, aldus Zwaneveld. De tijd dat de betreffende maatschappelijk werker cliënten zo veel mogelijk bijstond is veranderd naar een cultuur waarin iedereen zo veel mogelijk op eigen kracht moet doen. Die aanpassing toont

nu de keerzijde. Naast het toenemend aantal klachten vanuit Rotterdam over overschrijding van de behandelingstermijn voor uitkeringen krijgt de ombudsman vanuit andere Rijnmond-gemeenten ook steeds meer klachten binnen over de manier waarop burgers worden benaderd. De nieuwe werkhouding bij de sociale diensten komt voort uit de politieke cultuur waarin gemeenten steeds minder geld willen uitgeven. “Begrijpelijk”, vindt Zwaneveld, “maar in deze tijd doen nu eenmaal meer mensen een beroep op een uitkering. Daar hebben ze ook recht op.” Ook de gewenste krimp bij gemeenten om het allemaal met minder ambtenaren te

doen, is mede oorzaak voor de problemen tussen burgers en sociale diensten. Bij de sociale dienst in Rotterdam heerst blijkaar zoveel cynisme dat in een interne mail over een cliënt een smiley werd toegevoegd. De cliënt moest eerst maar eens een ordesprek gaan voeren omdat hij nogal agressief overkwam. “Die man was terecht woedend omdat hij te weinig voorschotten had gekregen. Mensen die alsmat wachten op een uitkering hebben vaak helemaal niks meer; zakken door het ijs.” In een reactie zegt verantwoordelijk wethouder Maarten Struijvenberg van Leefbaar Rotterdam dat de mail niet tekenend is voor de gehele sociale dienst. “Rotterdamers, ook die bijstandsuitkering aanvragen, worden met respect behandeld. Zeker niet op de manier waarop de ombudsman het omschrijft”, aldus Struijvenberg die eerder maatregelen aankondigde om de dienstverlening te verbeteren.

Veel dode dieren in dierenpark Gaza

JABALIA — Een dierentuin in Gaza ligt er treurig bij. De zoo in een recreatiepark in Jabalia in het noorden van Gaza, dat wordt gerund door Hamas, werd meerdere keren getroffen tijdens beschietingen tussen Israël en Hamas. Zo’n acht tot tien apen kwamen daarbij om het leven, vertelde Abu Sameer, de dierenarts van het park aan CNN.

Ook een pauw, gazelle, leeuw en vos kwamen om. De karkassen van de dode dieren liggen verspreid over het verschroeide gras tussen de hokken. Veel dieren in het park zijn zwak en getraumatiseerd. Medewerkers van de dierentuin zeggen dat de dieren niet alleen gewond zijn geraakt, maar ook al dagenlang niets gegeten hebben om-

dat er geen geld is om voedsel te kopen. “De situatie is erg slecht”, aldus Sameer. Vooral voor de leeuwen is de nood hoog. De drie overgebleven roofdieren in het park hebben vlees nodig om te overleven, maar de dierentuin kan dit niet betalen. “Ze hebben al tien tot vijftien dagen niet gegeten”, zegt hij. “We konden niet bij ze komen tijdens

de gevechten. Toen het wat rustiger werd konden we wel wat water brengen.” Om toch iets voor de dieren te doen, kochten journalisten van CNN zes kippen om de leeuwen te voeren. Het Al-Bisan park, waar de dierentuin onderdeel van uitmaakt, werd gebouwd in 2008 en is een toeristische attractie in Gaza. Volgens Israëlsche bronnen lagen in het park raketwerpers van Hamas. Hamas ontkent dit. Journalisten van CNN melden echter dat er in het park inderdaad metalen omhulsels lagen die sterk lijken op verwoeste raketten.

Slapende verkeersleiders vertragen landing

PEKING — Een passagiersvliegtuig van China Eastern Airlines heeft noodgedwongen de landing moeten uitstellen, nadat er minutenlang geen contact was geweest met de verkeersleiders.

Twee verkeersleiders van het vliegveld van Wuhan waren ingedommeld en reageerden niet op oproepen. Vandaag bleek dat uit een gepubliceerd onderzoeksrapport over het incident dat begin juli plaatsvond.

De Boeing 737 was in de nacht van 8 juli bezig met de landing, maar de bemanning kon geen contact krijgen met de luchtverkeersleiding van het internationale vliegveld Wuhan Tianhe. De oproepen in zowel Engels als Chinees bleven 12 minuten lang onbeantwoord. De piloten waren gedwongen om het vliegtuig terug op 900 meter hoogte te brengen en minutenlang boven de luchthaven te cirkelen. Pas na 10 minuten kon de landing alsnog wor-

den ingezet. De luchtvaartmaatschappij kwam afgelopen weekeinde meerdere keren in het nieuws door fouten. Op 17 juli landde een vliegtuig van China Eastern Airlines per ongeluk naast de landingsbaan in de zuidwestelijke stad Nanning. Drie dagen later zwenkte opnieuw een vliegtuig van de maatschappij van de langsbahn bij Changzhi Wangcun Airport. Het vliegveld was korte tijd gesloten. Bij beide incidenten vielen geen gewonden.

CAS wijst eis Legia af

LAUSANNE — Legia Warschau heeft ook bij het Hof van Arbitrage voor de Sport (CAS) geen gehoor gevonden. Het hoogste beroepsorgaan wees de eis van de Poolse voetbalclub om toegelaten te worden tot de laatste voorronde van de Champions League maandag in een spoedprocedure af. De UEFA diskwalificeerde

Legia ondanks de overtuigende zeges op Celtic (4-1 en 2-0), omdat de coach 2 minuten voor tijd per abuis een geschorste speler het veld had ingestuurd. De Schotse kampioen werd reglementair tot winnaar (3-0) verklaard. De commissie van beroep bevestigde dat oordeel. Legia moet nu door in de Europa League.

Basso naar ploeg Contador

MOSKOU — Ivan Basso rijdt vanaf 2015 voor Tinkoff-Saxo, de wielerploeg van kopman Alberto Contador. De 36-jarige Italiaanse renner die overkomt van Cannondale tekende vandaag een contract voor twee jaar.

“Ik begin weer op nul met het enthousiasme en de wilskracht van een beginner, maar met het hoofd en de ervaring van een veteraan”, aldus de Italiaan die

dit seizoen nog voor Cannondale rijdt. In 2008 werd hij twee jaar geschorst vanwege zijn betrokkenheid bij het dopingschandaal Operacion Puerto. Basso reed sinds 2009 bij Liquigas, dat later overging in Cannondale. Eerder reed hij voor Discovery Channel, CSC en Fassa Bortolo. Zijn grootste successen zijn winst van de Ronde van Italië in 2006 en 2010 en de tweede plaats in de Ronde van Frankrijk in 2005.

‘Vrouw het bos in gestuurd’

STOCKHOLM — Een en al toewijding is hij, Age Hareide, de Noorse coach van de Zweedse voetbalclub Malmö FF. In de aanloop naar de cruciale wedstrijden tegen Red Bull Salzburg, met als inzet een plek in de groepsfase van de Champions League, moet alles en iedereen wijken. De voormalig verdediger van Manchester City knikkerde zelfs zijn

echtgenote het huis uit. Hareide deed zijn bekendheid in de krant *Kvällsposten*. “Ik heb mijn vrouw het bos in gestuurd om me in alle rust te kunnen voorbereiden.

Ze is de Noorse bergen ingetrokken. Op momenten als deze sluit ik me helemaal af en leef ik in een glazen bol waar ik heel veel tijd besteed aan de details.”

Zilver voor Oranje-zwemsters

BERLIJN — De Nederlandse zwemsters hebben maandag bij de Europese kampioenschappen langebaan in Berlijn zilver veroverd op de 4x100 meter vrije slag. Inge Dekker, Maud van der Meer, Esmee Vermeulen en Femke Heemskerk kwamen tot 3.36,26.

Dat was de derde tijd, maar Oranje schoof op doordat ‘winnaar’ Denemarken werd gediskwalificeerd wegens een te vroege overname. Het goud was voor Zweden, met Sarah Sjöström als aanvoerder, met een tijd van 3.35,82. De vrouwen hoefden vanwege gebrek aan inschrijvingen geen series te zwemmen. Nederland moest het stellen zonder Ranomi Kromowidjojo, die de EK heeft laten schieten om in de trainingen aan haar vorm te werken. Zonder de kopvrouw lukte het Oranje echter toch naar een medaille te zwemmen. De laatste medaille op dit on-



Foto: AFP/Tobias Schwarz

De zwemsters Inge Dekker, Esmee Vermeulen, Maud van der Meer en Femke Heemskerk (vlnr) zijn blij met hun medaille.

derdeel bij een EK langebaan dateerde van 2008. Toen wonnen de vrouwen goud. In 2010 werd het kwartet zesde. Toen

ontbraken Kromowidjojo, Dekker en Marleen Veldhuis. In 2012 kwam Nederland niet in actie op de estafette.

Bij de wereldtitelstrijd vorig jaar in Barcelona werden de vrouwen derde op de 4x100 vrij.

Feyenoord gaat voor Toornstra

UTRECHT — Ook FC Utrecht-directeur Wilco van Schaik bevestigt de Feyenoord-interesse in Jens Toornstra. De Domstedelingen zijn echter niet van plan om de middenvelder voor een habbekrats naar Rotterdam te laten verkassen.

Technisch directeur van Feyenoord Martin van Geel liet vandaag weten dat hij zich officieel gemeld heeft voor Toornstra. “Ik ga er niet ingewikkeld over doen. We willen Jens er graag bij hebben bij Feyenoord en hebben inmiddels contact gelegd met hem en FC Utrecht.” De club uit de Dordrecht wil zijn middenvelder liever niet kwijt. “Feyenoord zal nu moeten laten zien hoe graag ze Jens willen”, stelt Van Schaik. “Hij is heel belangrijk voor ons. Wij wachten af wat ze bieden en gaan er dan eens rustig over nadenken.” Van Geel: “We willen hem zo snel mogelijk, maar we gaan wel zorgvuldig en verantwoord te werk.”

SALZBURG — Max Verstappen lost volgend jaar, wanneer hij in de bolide van Toro Rosso stapt voor de eerste Grand Prix van het seizoen, Jaime Alguersuari af als jongste Formule 1-coureur ooit. De Spanjaard debuteerde in 2009 voor hetzelfde team, dat eigendom is van Red Bull, toen hij 19 jaar en 125 dagen oud was. Verstappen wordt op 30 september pas 17, de leeftijd om in Nederland aan het halen van een rijbewijs te gaan denken.

De Rus Daniil Kviat, die in 2015 de ploeggenoot is van Verstappen, reed zijn eerste race op het hoogste niveau een paar maanden voor zijn 20e verjaardag. Viervoudig wereldkampioen Sebastian Vettel en Daniel Ricciardo zijn ook begonnen in het opleidingsteam van Red Bull.

“Max had het niet beter kunnen treffen met zijn Formule 1-contract bij Red Bull”, zegt oud-coureur Jan Lammers. “Hij komt in een perfecte omgeving. Ze hebben daar ervaring met jonge rijders en hij gaat hetzelfde traject volgen als Sebastian Vettel en Daniel Ricciardo”, aldus Lammers. “Zo’n jongen als Ricciardo is echt een aanwinst voor de autosport. Het is een goeie en enthousiaste vent. Max komt nu in dat klimaat en ik denk dat dat heel goed voor hem is.” Als Max zijn ontwikkeling door kan zetten, dicht Lammers hem een grote toekomst toe. “Ik denk zeker dat dat goed gaat komen. Dan wordt hij de eerste Nederlander die

een Grand Prix gaat winnen. Misschien zelfs wel een kampioenschap, maar dan moet de geluksfactor er ook zijn. Ik verwacht gewoon dat hij zijn talent in de Formule 1 laat zien, op welke termijn dan ook.” Dat talent heeft Verstappen in de kartwereld laten zien volgens Lammers. En ook zijn prestaties in de Formule 3, waar hij pas sinds dit seizoen in rijdt, vallen op. “Het is een hele goeie vent. Hij rijdt heel geconcentreerd en doet geen gekke dingen. Je ziet jongens rijden die veel ervarener zijn, maar het nooit leren.” Lammers vindt dan ook niet dat Verstappen volgend jaar op 17-jarige leeftijd te jong is als hij debuteert. “Hij heeft een stuk aangeboren talent en heeft ook veel geleerd. Alle kenners zullen zien dat hij gewoon kan rijden. In de kartwereld gaat het er veel onstuimiger en wilder aan toe.” Fysiotherapeut en ‘performance consultant’ Camiel van Druten kent geen twijfel over de vraag of Max Verstappen



Foto: AFP/Sander Koning

Max Verstappen rijdt dit jaar nog in de Formule 3, maar hij wordt volgend jaar de jongste Formule 1-coureur ooit.

mentaal en fysiek klaar is om in 2015 als jongste coureur ooit in de Formule 1 te debuteren. “Hij is dan misschien pas 17 jaar oud, er wordt bij Red Bull niets aan het toeval overgelaten”, zegt Van Druten (40), in 2007 de persoonlijke trainer van toenmalig Formule 1-coureur Christijan Albers (Midland/Spyker). “Het gaat hier om een miljoeneninves-

tering in een talentvolle coureur. Dan staat uiteraard een medisch team klaar om hem op alle gebieden te begeleiden.” Dat Max Verstappen volgend jaar met zijn 17 jaar en 164 dagen debuteert, zegt de fysiotherapeut weinig. “Maakt het uit of je 17 of 19 bent? Het gaat om de bouw en de fysieke gesteldheid van Max.

Lima terug bij FC Dordrecht

DORDRECHT — Josimar Lima keert terug bij FC Dordrecht. De 25-jarige verdediger tekende vandaag een contract voor een jaar. Lima speelde tussen 2011 en januari dit jaar ook al voor Dordrecht. Toen kwam hij tot 67 wedstrijden. Daarvoor speelde hij kort bij Willem II. De Nederlander die tevens over een Kaapverdiaans pas-

poort beschikt speelde afgelopen halfjaar bij Al Shaab in Dubai. Lima is transfervrij en sluit vandaag direct aan bij de training. De kans is echter klein dat hij zaterdag in actie kan komen in de uitwedstrijd tegen Go Ahead Eagles, want Al Shaab moet de speler nog vrijgeven. Volgens de FIFA-reglementen moet dat binnen dertig dagen.

Davis Cupduel Oekraïne verplaatst

LONDEN — Het Davis Cupduel tussen Oekraïne en België wordt niet in Kiev, maar in de Estse hoofdstad Tallinn afgevoerd. Dat heeft de internationale tennisfederatie ITF vandaag bekendgemaakt.

België had aangedrongen op de verplaatsing vanwege de onstabiele en onveilige situatie in Oekraïne. Het duel, met als inzet een plek in de wereldgroep, wordt van 12 tot en met 14 september afgewerkt in het

Tere Tennis-Center in Tallinn. Eerder besloot de ITF ook al het treffen tussen Israël en Argentinië te verplaatsen, door het geweld tussen de Palestijnen en Israël. Dat duel wordt nu gespeeld in Florida.

Opmerkelijk genoeg moet Feyenoord donderdag wel aantreden in de Oekraïense hoofdstad, in het kader van de Europa League, tegen Zorja Loehansk. Het duel werd verplaatst naar Kiev omdat Loehansk midden in het oorlogsgebied ligt.

Kuipers fluit Ajax-PSV

ZEIST — Björn Kuipers fluit zondag in Amsterdam de topper in de Eredivisie tussen koplopers Ajax en PSV. De KNVB wees de wedstrijd vandaag toe aan de scheidsrechter uit Oldenzaal. Danny Makkelie, die in de eerste speelronde opviel met een recordaantal van dertien gele kaarten tijdens ADO-Feyenoord en vorige week vrij was, fluit

zondag NAC-FC Twente. Kevin Blom moet Feyenoord-FC Utrecht dezelfde middag in goede banen leiden. De wedstrijden van medekoplopers PEC Zwolle (zondag thuis tegen Vitesse) en FC Groningen (zondag uit tegen ADO Den Haag) worden gefloten door respectievelijk Dennis Higler en Richard Liesveld.

Vitesse huurt McEachran

ARNHEM — Josh McEachran speelt het komend seizoen voor Vitesse. De club uit Arnhem huurt de 21-jarige middenvelder een jaar van Chelsea. McEachran is de zevende aanwinst van Vitesse voor dit voetbaljaar. Wallace en Bertrand Traoré kwamen al eerder tijdelijk over van

Chelsea. De club uit de hoofdstad van Gelderland legde ook Arnold Kruiswijk, Denis Olinik, Abiola Dauda en Marvelous Nakamba vast. McEachran doorliep de jeugdopleiding van Chelsea. Hij speelde eerder op huurbasis voor Swansea City, Middlesbrough, Watford en Wigan Athletic.

Wellens wint Eneco Tour

SITTARD-GELEEN — De Belg Tim Wellens heeft de tiende Eneco Tour gewonnen. In de laatste etappe zondag van Riemst naar Sittard-Geleen (183,4 km) verdedigde de wielrenner van Lotto-Belisol zijn leidende positie in het algemeen klassement met verve. Wellens

kwam geen moment in de problemen. Hij werd op het podium geflankeerd door de Nederlanders Lars Boom (tweede) en Tom Dumoulin (derde). Een landgenoot van Wellens, Guillaume Van Keirsbulck, won de rit na een solo van ruim 30 kilometer.

Hertha BSC) en Kevin-Prince Boateng (Schalke 04). Volgens Van Druten heeft Max Verstappen tot zijn debuut in Melbourne zeven maanden de tijd om zich te prepareren. “Het gaat onder meer om een goede links-rechtscoördinatie, waarbij je zwakke kant hooguit 10 procent minder goed ontwikkeld is dan je sterke kant. Net als een tweeënige voetballer moet Max de linker- en rechterbochten even goed kunnen insturen.” Daarnaast wacht Verstappen een gedegen programma om zijn reactiesnelheid te verbeteren en zijn nek, schouders en bovenlichaam te trainen. “Maar ook je bekken en billen zijn belangrijk, je hele lichaam werkt mee in de auto.”

Een Formule 1-race is volgens Van Druten een uitputtingslag. In ruwweg anderhalf uur wordt ruim 300 kilometer afgeraaid. In de bochten komen enorme G-krachten los. Op mentaal terrein verwacht hij geen problemen. “Max heeft in zijn vader Jos Verstappen de best denkbare ervaringsdeskundige. Hij kan hem voor veel valkuilen behoeden waarin hij zelf is gelopen. En het lijkt me voor Jos heerlijk om met Max te werken aan een carrière die nog groter kan worden dan de zijne.”

Weet u wat afasie is?

Nee?

Bezoek onze website:
www.afasiakorsou.org
Donaties: MCB 121 72 106